

FINLUX

22FLD842

télévision couleur

televisore a colori



manuel de l'utilisateur
manuale d'uso per l'utente

Table des matières

Contenu du carton	2	Accès conditionnel	15
Caractéristiques.....	2	Réglage TV	16
Introduction.....	2	Réglage	16
Préparation.....	3	Navigateur média.....	20
Précautions de sécurité	3	Lecture de fichiers MP3	20
Source d'alimentation	3	Affichage des fichiers JPG.....	21
Cordon d'alimentation	3	Options de diaporama	21
Humidité et eau.....	3	Lecture Vidéo	21
Nettoyage	3	Système de menu de télévision analogique	22
Ventilation	3	Menu Image	22
Chaleur et flammes.....	3	Menu Son	22
Foudre	3	Menu Option	23
Pièces de rechange	3	Menu Source	24
Maintenance	3	Menu Installation.....	24
Mise au rebut	3	Tableau des programmes	25
Informations à l'attention des utilisateurs		Système de menu du mode PC-VGA	26
des pays de l'Union européenne	4	Menu position de l'image du PC-VGA	26
Débranchement de l'appareil	4	Affichage des informations TV	27
Volume du casque	4	Fonction Muet	27
Installation.....	4	Sélection du mode Image	27
Écran LCD	4	Modes Zoom.....	27
Avertissement	4	Auto	27
Vue d'ensemble de la télécommande	5	16:9.....	27
TV LCD et boutons de commande	6	4:3.....	27
Affichage des branchements –		Télétexte.....	28
Connecteurs arrière	6	Conseils.....	29
Affichage des branchements –		Persistance d'image	29
Connecteurs latéraux	7	Pas d'alimentation	29
Alimentation électrique	7	Mauvaise qualité d'image	29
Branchement de l'antenne.....	7	Aucune image	29
Connexion du téléviseur LCD à un PC	8	Son	29
Utilisation de l'entrée USB latérale	8	Télécommande.....	29
Branchement de la clé à mémoire USB.....	8	Sources d'entrée.....	29
Connexion du téléviseur à un lecteur de DVD.....	9	Annexe A : Modes d'affichage typiques	
Utilisation des connecteurs AV latéraux	9	d'une entrée de PC.....	30
Connexion d'un autre appareil via Péritel	9	Annexe B : Compatibilité des signaux	
Insertion des piles dans la télécommande	10	AV et HDMI (types de signal d'entrée)	31
Mise sous/hors tension du téléviseur	10	Annexe C : Formats de fichier pris en	
Mise sous tension du téléviseur.....	10	charge pour le mode USB	32
Éteindre le téléviseur	10	Spécifications	33
Sélection d'entrée	10		
Opérations de Base	10		
Utilisation des boutons du téléviseur	10		
Utilisation des touches de la télécommande	11		
Réglages initiaux	11		
Fonctionnement général	12		
Guide électronique de programmes (EPG)	12		
Affichage des sous-titres	12		
Télétexte numérique	12		
(** seulement pour le Royaume-Uni)	12		
Télétexte Analogique	13		
Écran grand format	13		
Système de menu IDTV	13		
Liste des chaînes	13		
Minuteries	15		

Contenu du carton



Remarque: Vous devez vérifier les accessoires après avoir acheté l'appareil. Assurez-vous que chaque accessoire est inclus.

Caractéristiques

- Téléviseur couleur LCD avec télécommande.
- TV digitale entièrement intégrée (DVB-T).
- Prises HDMI pour vidéo et audio numériques. Ce branchement est également conçu pour accepter des signaux haute définition.
- Entrée USB.
- 200 programmes VHF, UHF (analogiques).
- 500 programmes pour le mode numérique (IDTV).
- Système de menu OSD.
- Prises Péritel pour périphériques externes (tels que vidéo, jeux vidéo, appareil audio, etc.).
- Système de son stéréo.
- 10 page Télétexte, fastext, TOP text.
- Prise casque.
- Système d'auto programmation.
- Réglage manuel vers l'avant ou vers l'arrière.
- Minuteur de mise en veille.

- Verrouillage parental.
- Coupure automatique du son en cas d'absence de transmission.
- Lecture NTSC.
- AVL (Ajustement automatique du volume).
- Lorsqu'aucun signal valide n'est détecté, le téléviseur passe automatiquement en mode veille après 5 minutes.
- PLL (Recherche de fréquence).
- Entrée PC.
- Plug&Play (branchement et utilisation instantanée) pour Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Mode jeu

Introduction

Merci d'avoir choisi cet appareil. Ce manuel vous guidera pour une utilisation appropriée de votre téléviseur. Lisez-le minutieusement avant de procéder à l'utilisation de votre appareil.



Veuillez le conserver dans un endroit sûr car vous pourriez à nouveau en avoir besoin.

Le présent appareil a été conçu pour recevoir et afficher les programmes de télévision. Les différentes options de connexion offrent une possibilité supplémentaire pour la réception et l'affichage des sources disponibles (récepteur, lecteur de DVD, enregistreur de DVD, magnétoscope, PC, etc.) Le fonctionnement de cet appareil doit se faire uniquement à l'abri de l'humidité.

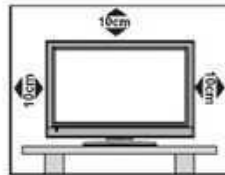
Il a été fabriqué exclusivement pour être utilisé à titre privé et ne peut par conséquent être utilisé ni à titre commercial, ni à titre industriel. Toute utilisation non prévue ou toute modification non autorisée annule de fait la garantie. Le fait de faire fonctionner votre téléviseur LCD dans des conditions ambiantes extrêmes peut l'endommager.

Veuillez lire les consignes correspondantes de ce manuel avant toute première utilisation de cet appareil, même lorsque vous êtes familier avec l'utilisation des appareils électroniques. Veuillez surtout prêter attention au chapitre intitulé CONSIGNES DE SECURITE. Veuillez conserver ce manuel pour une utilisation ultérieure. Au moment de vendre ou de donner cet appareil à quelqu'un, il est absolument important de l'accompagner de ces consignes d'utilisation.

Préparation

Pour la ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour du poste. Pour éviter toute panne ou situation périlleuse, ne placez aucun objet au-dessus du poste.

Utilisez cet appareil sous des climats modérés.



Précautions de sécurité

Lisez les consignes de sécurité recommandées ci-après pour votre sécurité.

Source d'alimentation

Ce téléviseur ne doit fonctionner qu'à partir d'une prise de courant 220-240 V AC 50 Hz. Assurez-vous de sélectionner la tension appropriée pour votre convenance.

Cordon d'alimentation

Ne placez pas l'appareil, ni une pièce de mobilier, etc. sur le cordon d'alimentation (alimentation secteur); évitez tout pincement du cordon. Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation et ne touchez jamais au cordon d'alimentation avec des mains mouillées car ceci pourrait causer un court-circuit ou une décharge électrique. Ne nouez jamais le cordon ni ne l'attachez à d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ne pas risquer d'être piétinés. Un cordon de raccordement endommagé peut causer un incendie ou vous infliger une décharge électrique. Lorsqu'il est endommagé, le cordon doit être remplacé, et cette opération doit être effectuée par un personnel qualifié.

Humidité et eau

N'utilisez pas cet appareil dans un endroit humide et moite (évitiez la salle de bain, l'évier de la cuisine, et la proximité de la machine à laver). N'exposez pas cet équipement à la pluie ou à l'eau, ceci pouvant s'avérer dangereux, et ne placez aucun objet rempli de liquide, comme un vase par exemple, au dessus. Ne pas exposer à des suintements ou à des éclaboussures.



Si un objet solide ou un liquide tombe à l'intérieur du poste, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.

Nettoyage

Avant de nettoyer, débranchez le poste TV de la prise murale. N'utilisez pas de nettoyant en liquide ou en aérosol. Utilisez un chiffon doux et sec.



Ventilation

Les fentes et les orifices du téléviseur sont prévus pour la ventilation et pour assurer un fonctionnement fiable. Pour éviter la surchauffe, ces orifices ne doivent pas être obstrués ni couverts de quelque façon que ce soit.

Chaleur et flammes

L'appareil ne doit pas être placé à côté de flammes nues ou de sources de chaleur, à l'exemple d'un radiateur. Assurez-vous qu'aucune source de flamme vive, telles que des bougies allumées, ne soit placée sur le téléviseur. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le rayonnement solaire ou autre phénomène similaire.



Foudre

En cas d'orage et de foudre ou lorsque vous partez en vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



Pièces de rechange

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien utilise celles qui ont été préconisées par le fabricant ou celles qui ont les mêmes caractéristiques techniques que les pièces originales. Des substitutions non autorisées peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou d'autres risques.

Maintenance

Veillez confier toute la maintenance à un technicien qualifié. Ne retirez pas le couvercle vous-même car ceci peut entraîner une décharge électrique.



Mise au rebut

Instructions pour la mise au rebut:

- L'emballage et ses éléments sont recyclables et doivent essentiellement l'être. Les matériaux d'emballage, comme le sac en feuille d'aluminium, doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Les piles, même celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Veuillez éliminer les piles usagées de manière écologique. Consultez la réglementation applicable dans votre région. Évitez d'essayer de

recharger les piles. Si vous le faites, elles peuvent exploser. Ne remplacez les piles qu'avec celles de même type ou de type équivalent.

- La lampe fluorescente à cathode froide de l'ÉCRAN LCD contient une petite quantité de mercure. Veuillez respecter les lois ou réglementations locales en matière de mise au rebut.

Informations à l'attention des utilisateurs des pays de l'Union européenne

Ce symbole sur l'appareil ou sur son emballage indique que votre appareil électrique ou électronique doit être jeté à la fin de sa durée de vie séparément de vos déchets ménagers. Il existe des systèmes de collecte séparés pour le recyclage au sein de l'UE.



Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou le distributeur chez qui vous avez acheté l'article.

Débranchement de l'appareil

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement opérable.

Volume du casque

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut provoquer une perte auditive.



Installation

Pour éviter toute blessure, cet appareil doit être solidement fixé au mur conformément aux instructions d'installation lors d'un montage mural (si l'option est disponible).

Écran LCD

L'écran LCD est un produit de très haute technologie avec un film fin d'environ un million de transistors, vous offrant des détails d'image raffinés. Occasionnellement, quelques pixels non actifs peuvent apparaître à l'écran comme un point fixe bleu, vert ou rouge. Veuillez noter que ceci n'affecte pas les performances de votre appareil.

Avertissement

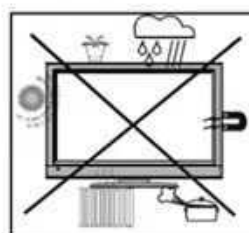
Ne laissez pas votre téléviseur en veille ou en fonctionnement lorsque vous quittez votre domicile.

Branchement à un système de distribution de télévision (télévision par câble, etc.) à partir d'un tuner

Un périphérique raccordé à la mise à la terre protectrice de l'installation du bâtiment à travers le branchement secteur ou à travers un autre

appareil avec branchement à la mise à la terre protectrice et sur un système de distribution de télévision utilisant un câble coaxial peut, dans certaines circonstances, provoquer un incendie.

Le branchement à un système de distribution par câble doit donc être assuré à travers un dispositif fournissant l'isolation électrique inférieure à une certaine plage de fréquence (isolateur galvanique, voir EN 60728-11).



Le bouton Veille / Marche ne sépare pas complètement cet appareil du secteur. De plus, l'appareil continue de consommer de l'électricité en mode veille. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil du secteur, débranchez sa fiche de la prise secteur. Pour cette raison, l'appareil doit être installé de manière à garantir un libre accès à la prise secteur, de sorte la fiche secteur puisse être débranchée en cas d'urgence. Pour éviter un éventuel incendie, le cordon d'alimentation doit absolument être débranché de la prise secteur avant une longue période de non utilisation comme pendant les vacances, par exemple.

Installez les appareils électriques hors de portée des enfants

Ne laissez jamais les enfants utiliser les appareils électriques sans assistance.

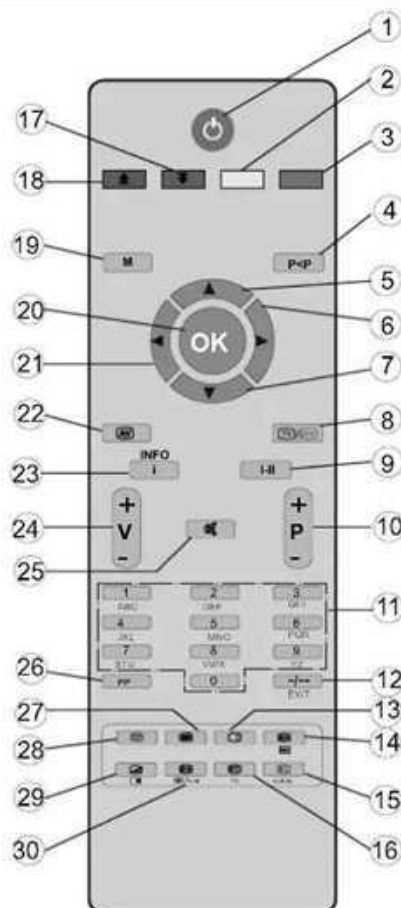
Les enfants ne peuvent pas toujours bien reconnaître les dangers qu'ils encourent.

Les piles/accumulateurs peuvent être dangereux pour la santé si avalés. Mettez les piles hors de portée des tous petits. Si quelqu'un avale une pile, contactez immédiatement un médecin. Veuillez également conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque de suffocation.

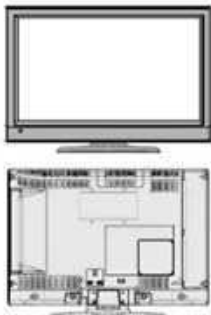
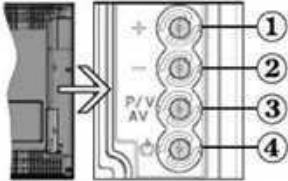
Vue d'ensemble de la télécommande

- Veille¹.
- Langue en cours (en mode DTV) (*) / Menu 2. fonctionnel
- Mode favori (en mode DTV) (*) / Menu 3. Installation
- Programme précédent⁴.
- Curseur vers le haut⁵.
- Curseur vers la droite⁶.
- Curseur vers le bas⁷.
- TV / TV numérique⁸.
- Mono/Stéréo - Dual I-II⁹.
- Programme précédent(Page suivante en mode 10. DTV) / Programme suivant (Page précédente (en mode DTV)
- Touches numériques¹¹.
- Quitter (en mode DTV)¹².
- Garder (en mode texte)¹³.
- Actualiser (en mode TXT)¹⁴.
- 15. Page Index (en mode TXT) / Guide électronique des programmes (EPG) (en mode DTV)
- 16. Révéler (en mode texte) / Basculer de TV à PC
- 17. Menu Image / Page Bas / Sous-titre activé/désactivé (en mode DTV) (*)
- 18. Menu Son / Page précédente / Liste des chaînes (*) (en mode DTV)
- 19. Menu marche/arrêt
- 20. OK / Sélectionner (Mode TV analogique) / Liste des chaînes (en mode DTV)
- 21. Touche curseur vers la gauche
- 22. Source / AV
- 23. Info
- 24. Volume haut/bas
- 25. Muet
- 26. Sélection du mode Image
- 27. Heure / Sous-page (en mode TXT) / Sous-titre activé-Désactivé (**)
- 28. Activer/désactiver le Télétex
- 29. Mélanger (en mode texte)
- 30. Agrandir (en mode texte) / Taille de l'image

(*) pour les pays de l'UE
 (**) Disponible uniquement pour les options des pays du RU.



TV LCD et boutons de commande

VUE AVANT et ARRIÈRE VUE LATÉRALE Boutons de contrôle		
		Up button (Bouton Haut)1. Down button (Bouton Bas)2. Bouton Programme/Volume / 3. Sélection AV Bouton Veille / Marche4.
		Remarque: vous pouvez utiliser les touches "+/-" pour hausser ou baisser le volume. Pour changer de chaîne, appuyez une fois sur la touche P/V/AV, puis utilisez les touches "+/-". Si vous maintenez la touche P/V/AV enfoncée pendant quelques secondes, le menu source restera affiché à l'écran. Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide des boutons de commande.

Affichage des branchements – Connecteurs arrière

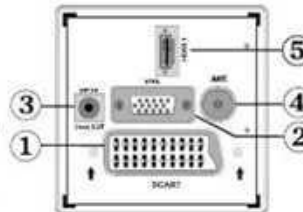
Entrées ou sorties de prise PÉRITEL (SCART) pour 1. périphériques externes.

Connecter le câble PériTel entre la prise PériTel de la TV et la prise PériTel de votre appareil externe (comme un décodeur, un magnétoscope ou un lecteur DVD).

Remarque: Si un dispositif externe est branché à l'aide d'une prise PÉRITEL, le téléviseur passera automatiquement au mode AV.

L'entrée PC sert à connecter un ordinateur personnel au poste 2. TV. Branchez le câble de PC entre l'ENTRÉE PC PC INPUT sur la TV et la sortie PC (PC output) sur votre ordinateur. Les entrées vidéo en composantes (YpBPr - Component Video Inputs) sont utilisées pour connecter une vidéo en composantes.

Vous pouvez utiliser une entrée PC pour connecter YPbPr à un appareil doté d'une sortie du composant. Connectez le câble YPbPr sur celui du PC entre l'ENTRÉE PC du téléviseur et les sorties vidéo composite de votre appareil.



3. La **Sortie coaxiale S/PDIF** envoie les signaux audio numériques de la source en cours. Le Dolby D Audio est en mode Bypass pendant le mode Navigateur de média uniquement.
4. L'entrée RF se branche à une antenne ou à un système de câble. Remarque: si vous utilisez un décodeur ou un enregistreur média, vous devez brancher un câble aérien qui va de l'appareil au téléviseur, avec un câble d'antenne approprié, tel qu'illustré ci-dessous.
5. **HDMI 1:** Entrées HDMI 1
Les entrées HDMI (HDMI Inputs) servent à brancher un périphérique doté d'une prise HDMI. Votre téléviseur LCD peut afficher des images haute définition à partir de périphériques tels qu'un récepteur de satellite haute définition ou un lecteur de DVD. Ces périphériques doivent être connectés via les prises HDMI ou les prises en composantes. Ces prises peuvent accepter n'importe quels signaux 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, ou 1080p. Aucun branchement audio n'est nécessaire pour une connexion HDMI à HDMI.

Lorsque vous utilisez le kit de montage (en option) mural fourni avec le téléviseur LCD, nous vous recommandons formellement de brancher tous vos câbles à l'arrière du téléviseur LCD avant tout montage mural.

Affichage des branchements - Connecteurs latéraux

La fente CI sert à insérer une carte CI. Une carte CI vous permet de regarder **1.** toutes les chaînes auxquelles vous êtes abonné(e). Pour plus d'informations, référez-vous à la section « Accès conditionnel »

Entrée USB (ne fonctionne qu'en mode DTV)**2.**

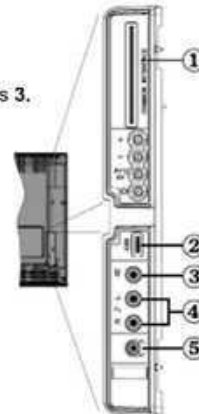
L'entrée vidéo est utilisée pour connecter les signaux vidéo des périphériques **3.** externes. Branchez le câble vidéo entre l'ENTRÉE S-VIDEO du téléviseur et la SORTIE S-Vidéo de votre appareil.

Les entrées audio (Audio Inputs) servent à brancher les signaux audio de **4.** périphériques externes. Branchez le câble audio entre les ENTRÉES AUDIO (AUDIO INPUTS) du téléviseur et les ports de SORTIE AUDIO (AUDIO OUTPUT) de votre appareil.

Pour activer également la connexion sonore **PC/YPbPr** en pareille situation, utilisez un câble audio approprié entre les sorties audio de l'appareil et les entrées audio du téléviseur

Remarque: Si vous branchez un périphérique au téléviseur via l'ENTRÉE VIDÉO ou le câble PC/YPbPr, vous devez également brancher votre périphérique à l'aide d'un câble audio aux ENTRÉES AUDIO (AUDIO INPUTS) du téléviseur pour activer le son.

La prise jack du casque s'utilise pour brancher un casque externe au **5.** système. Branchez la prise jack du CASQUE pour utiliser les casques.



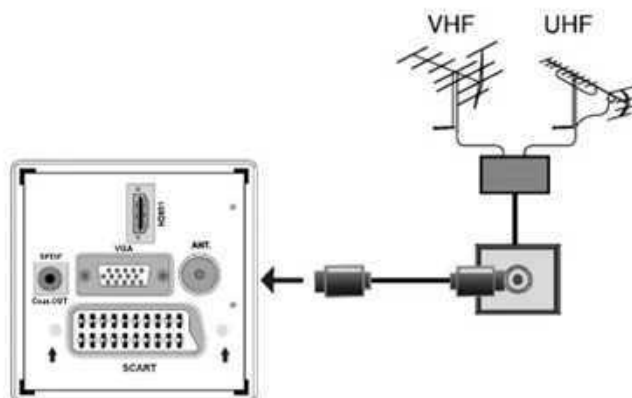
Alimentation électrique

IMPORTANT: Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner en 220-240V AC, 50 Hz.

- Après avoir sorti le téléviseur de son emballage, laissez-le atteindre la température ambiante avant de le brancher à la prise de courant.
- Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

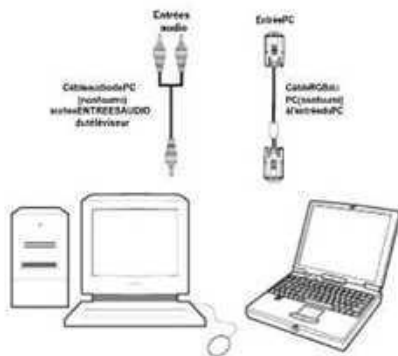
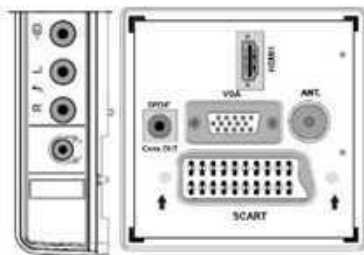
- Branchez l'antenne ou le câble du téléviseur à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE située à l'arrière du téléviseur.



Connexion du téléviseur LCD à un PC

Afin d'afficher l'image de l'écran de votre ordinateur sur votre téléviseur LCD, vous pouvez connecter votre ordinateur au poste de télévision.

- Débranchez l'ordinateur et le téléviseur avant de faire les branchements.
- Utilisez le câble de 15 broches pour brancher le PC au téléviseur LCD. Utilisez un câble audio entre les entrées audio du téléviseur (sur le côté) et la sortie audio de votre PC pour activer la connexion sonore.
- Une fois le branchement effectué, passez à la source du PC-VGA. Voir la section «Sélection d'entrée».
- Réglez la résolution qui correspond à vos besoins d'affichage. Pour les informations relatives à la résolution, se reporter à l'annexe.



Utilisation de l'entrée USB latérale

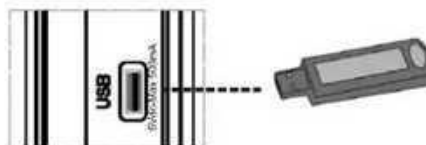
- Vous pouvez brancher les périphériques USB à votre téléviseur à l'aide de l'entrée USB du téléviseur. Cette fonctionnalité vous donne la possibilité d'afficher/de lire les fichiers musicaux, photographiques ou vidéos enregistrés sur un support USB.
- Il est possible que certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) soient incompatibles avec ce téléviseur.
- Vous pouvez sauvegarder vos fichiers avant d'effectuer tout branchement au téléviseur afin d'éviter de probables pertes de données. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données.
- Le téléviseur prend en charge uniquement le formatage du disque FAT32. Le format NTFS en revanche n'est pas pris en charge. Si vous branchez un disque USB au format NTFS, le menu "usb is unformatted" (USB non formaté) va s'afficher.
- Ne jamais enlever l'USB durant la lecture d'un fichier.

ATTENTION : Il est très dangereux de brancher et de débrancher les périphériques USB avec une certaine rapidité. Évitez surtout de brancher et de débrancher le lecteur avec une certaine rapidité. Ceci peut physiquement endommager le lecteur USB et surtout le périphérique USB lui-même.

Branchement de la clé à mémoire USB

- Branchez votre périphérique USB à l'entrée USB du téléviseur.

Remarque: Les lecteurs de disques durs USB ne sont pas pris en charge.

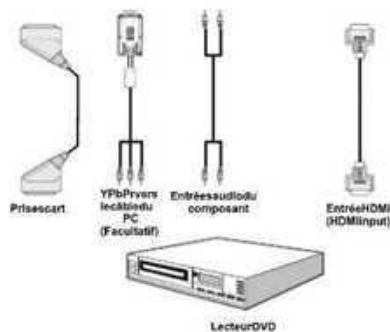


Connexion du téléviseur à un lecteur de DVD

Si vous voulez brancher un lecteur de DVD à votre téléviseur LCD, vous pouvez utiliser les branchements qui se trouvent sur le téléviseur. Les lecteurs de DVD peuvent disposer de différentes prises. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations. Débranchez le téléviseur et l'appareil avant d'effectuer les branchements.

Remarque: Les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.

- Si votre lecteur de DVD est doté d'une prise HDMI, vous pouvez le brancher via HDMI. Lorsque vous vous branchez au lecteur de DVD tel qu'illustré ci-dessous, passez en source HDMI. Voir la section « Sélection d'entrée ».
- La plupart des lecteurs de DVD sont branchés via des PRISES EN COMPOSANTES. Vous pouvez recourir au mode YPbPr uniquement lorsque vous raccordez un appareil doté d'une sortie YPbPr à travers l'entrée PC avec le câble YPbPr pour PC. Pour activer le signal sonore, utilisez l'entrée AUDIO IN qui se trouve sur le côté du téléviseur (Le câble YPbPr n'est pas fourni).
- Une fois le branchement effectué, passez en source YPbPr. Voir la section « Sélection d'entrée ».
- Vous pouvez également brancher à travers le PÉRISEL. Utilisez un câble PÉRISEL comme présenté dans l'illustration.

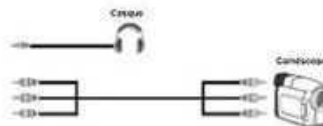


Remarque: Ces procédés de branchement réalisent la même fonction mais à des niveaux de qualité différents. Il n'est pas nécessaire d'effectuer la connexion en recourant à toutes les trois méthodes.

Utilisation des connecteurs AV latéraux

Vous pouvez brancher une gamme d'équipement optionnel à votre TV LCD. Les raccordements possibles sont présentés ci-dessous. Notez que les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.

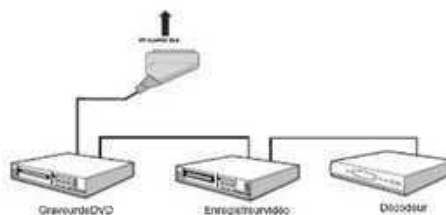
- Pour raccorder un caméscope, branchez à la prise ENTRÉE VIDÉO (VIDEO IN) et aux PRISES AUDIO (AUDIO SOCKETS). Pour sélectionner la source correspondante, se reporter à la section « Sélection d'entrée » dans les paragraphes suivants.
- Pour écouter le son du téléviseur en provenance des casques, branchez le port dudit CASQUE au téléviseur.



Connexion d'un autre appareil via Péritel

La plupart des périphériques supportent la connexion PÉRISEL (SCART). Vous pouvez connecter un enregistreur DVD ou un magnétoscope à votre téléviseur LCD à l'aide de la prise péritel. Notez que les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis. Éteignez le téléviseur et les périphériques avant d'effectuer tout branchement.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre périphérique.



Insertion des piles dans la télécommande

- Retirez le couvercle du compartiment des piles situ.
- Insérer à l'intérieur deux piles de type AAA/R3 ou équivalent. Respectez la bonne polarité (+/-) pendant l'insertion des piles et replacez le couvercle du compartiment des piles à la fin de l'opération.



Remarque: Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez les piles de la télécommande. Sinon une fuite possible des piles peut endommager la télécommande.

Mise sous/hors tension du téléviseur

Mise sous tension du téléviseur

- Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant alternatif 220-240V AC 50 Hz.
- Le TÉMOIN de mise en veille s'allume.
- Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille, vous pouvez soit :
 - Appuyer sur le bouton "P+/P-" ou sur une touche numérique de la télécommande.
 - Appuyer sur le bouton "P/CH" ou "P/CH+" du téléviseur. Le téléviseur s'allumera ensuite.

Remarque: Si vous allumez votre TV via les boutons PROGRAMME SUIVANT/PRÉCÉDENT de la télécommande ou du poste de télévision, le dernier programme que vous regardiez sera sélectionné à nouveau.

Quelle que soit la méthode, le téléviseur s'allumera.

Éteindre le téléviseur

- Pressez le bouton "P" sur la télécommande ou pressez le commutateur VEILLE (STANDBY), et la TV passera ainsi en mode veille.
- Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Remarque: Lorsque le téléviseur est en mode veille, le voyant lumineux du mode veille clignote pour signifier que des options comme Recherche en mode veille, téléchargement automatique ou Minuterie sont actives.

Sélection d'entrée

Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée.

- Appuyez sur la touche "AV" de la télécommande pour changer les sources en direct.

ou

- Sélectionnez l'option "Source" à partir du menu principal en utilisant le bouton "◀" ou "▶". Puis, utilisez les touches "▼" ou "▲" pour mettre une entrée en surbrillance et appuyez sur la touche "▶" pour la sélectionner.

Remarque: Avec la touche "◀" ou "▶", vous pouvez activer ou désactiver. Lorsque vous sélectionnez l'option Off (Désactiver), cette source n'apparaît pas dans l'OSD lorsque vous appuyez sur la touche "AV" de la télécommande. (à l'exception de la source TV).



Remarque : Vous pouvez recourir au mode YPbPr uniquement lorsque vous raccordez un appareil doté d'une sortie YPbPr à travers l'entrée PC avec le câble YPbPr pour PC. (Le câble YPbPr n'est pas fourni).

Opérations de Base

Vous pouvez faire fonctionner votre téléviseur en utilisant indifféremment les boutons de la télécommande et ceux du téléviseur.

Utilisation des boutons du téléviseur

Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide des boutons de commande. Les touches "+/-" serviront par défaut à augmenter / diminuer le volume. Même si vous attribuez d'autres fonctions à ces boutons, les touches "+/-" fonctionneront par défaut après quelques instants.

Réglage du volume

- Appuyez sur les touches "+/-" pour diminuer ou augmenter le volume. Lorsque vous procédez ainsi, une échelle indiquant le niveau du volume (curseur) s'affiche à l'écran.

Sélection de programme

- Appuyez une fois sur la touche P/V/AV et utilisez ensuite les touches "+/-" pour sélectionner le programme suivant ou précédent.

Mode AV

- Maintenez la touche "P/V/AV" pour faire afficher le menu source. Utilisez les touches "+/-" pour sélectionner la source souhaitée.

Utilisation des touches de la télécommande

- La télécommande de votre téléviseur est conçue pour contrôler toutes les fonctions du modèle sélectionné. Les fonctions seront décrites conformément au système de menu de votre téléviseur.
- Les fonctions du système de menu sont décrites dans les sections suivantes.

Réglage du volume

- Appuyez sur le bouton "V+" pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche "V-" pour diminuer le volume. Une échelle indiquant le niveau du volume (curseur) s'affiche à l'écran.

Sélection de programme (programme précédent ou suivant)

- Appuyez sur le bouton "P-" pour sélectionner le programme précédent.
- Appuyez sur le bouton "P+" pour sélectionner le programme suivant.

Sélection de programme (accès direct)

- Appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les programmes compris entre 0 et 9. Le téléviseur basculera vers le programme sélectionné. Pour sélectionner des programmes entre 10 et 500 (pour l'IDTV) ou entre 10 et 199 (pour la télévision analogique), appuyez consécutivement sur les touches numériques.
- Appuyez directement sur le numéro de programme pour sélectionner à nouveau les programmes à un chiffre.

Réglages initiaux

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de langue apparaît à l'écran. Le message "Bienvenue, sélectionnez votre langue!" apparaît dans toutes les langues sur le menu de l'écran.

Sélectionnez la langue de votre choix avec les touches "▼" ou "▲" puis appuyez sur la touche "OK". Ensuite, le menu "Première installation" s'affiche à l'écran. En appuyant sur les boutons "◀" ou "▶" sélectionnez le pays que vous voulez et appuyez sur le bouton "OK". (* Pour les pays de l'UE).



Remarque: L'OSD Sélection du pays (Country selection) ne sera pas disponible pour le RU.

Pressez le bouton OK sur la télécommande pour continuer et le message suivant s'affichera à l'écran:



- Pour sélectionner l'option "Oui" ou "Non", placez l'élément en surbrillance en utilisant les boutons "◀" ou "▶", puis pressez le bouton "OK".

L'IDTV passera automatiquement des chaînes de transmission UHF ou VHF (*) (*options réservées aux pays de l'Europe continentale) en recherchant les transmissions numériques terrestres et en affichant les noms des chaînes trouvées. Ce processus prendra quelques minutes.



Une fois la recherche automatique terminée, le message suivant proposant une recherche de chaînes analogiques apparaît à l'écran:



Pour rechercher des chaînes analogiques, sélectionnez "Oui". Le téléviseur bascule en mode TV analogique. Le menu apparaîtra pour effectuer la recherche des chaînes analogiques.

Sélectionnez votre Pays, Langue et Langue de texte en utilisant les boutons "◀" ou "▶" et "▲" ou "▼". Pressez le bouton **OK** ou **ROUGE** (RED) pour continuer. Pour annuler, pressez le bouton **BLEU**.

Pour plus d'informations sur ce processus, consultez la section "Menu d'installation".

Remarque: Pour un bon fonctionnement du télétexte numérique en mode DTV, vous devez sélectionner UK comme pays en PROGRAMMATION AUTOMATIQUE analogique (pour les diffusions du RU uniquement).

Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la première installation.

Fonctionnement général

Appuyez sur la touche "AV" de la télécommande et sélectionnez DTV/USB pour faire basculer le téléviseur en mode de diffusion numérique terrestre.

Bandeau d'information

- Chaque fois que vous changez de chaîne en utilisant le bouton **P+** / **P-** ou les boutons numériques, la TV affiche l'image de l'émission en même temps qu'un bandeau d'information en bas de l'écran (disponible uniquement en mode DTV). Ce message restera quelques secondes sur l'écran.
- Le bandeau d'information peut aussi être affiché à tout moment tout en regardant la TV en pressant le bouton **"INFO"** sur la télécommande:



Si la chaîne sélectionnée est verrouillée, vous devez saisir le bon mot de passe numérique à 4 chiffres pour voir la chaîne. "Saisissez le code PIN" (Enter PIN) s'affiche à l'écran dans ce cas:



Guide électronique de programmes (EPG)

- Certaines chaînes, mais pas toutes, adressent des informations sur l'émission en cours et l'émission suivante. Appuyez sur le bouton **GUIDE** pour accéder au menu **EPG**. L'EPG apparaît à l'écran. Ce guide permet d'obtenir des informations relatives à la chaîne, notamment des programmes hebdomadaires au moyen de l'**EPG HEBDOMADAIRE**. Tous les programmes s'affichent. Au bas de l'écran s'affichera une barre d'information indiquant toutes les commandes disponibles.



Bouton ROUGE (rétrécir): Réduit la taille des pavés d'information.

Bouton VERT (Agrandir): Augmente la taille des pavés d'information.

Bouton JAUNE (Jour. Préc.): affiche les programmes du jour précédent.

Bouton BLEU (jour suivant): affiche les programmes du jour suivant.

INFO (Détails): affiche les programmes dans les moindres détails.

Boutons numériques (Sauter): aller directement à la chaîne préférée via des boutons numériques.

OK : Affichage de diffusions en cours/rappel de programmes à venir.

P<P : saute sur la diffusion en cours.

- Appuyez sur la touche **"0"** de la télécommande pour afficher le menu Recherche du guide. Vous pouvez, à l'aide de cette fonctionnalité, rechercher la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné ou le nom correspondant.

Affichage des sous-titres

Avec la diffusion numérique terrestre (DVB-T), certains programmes sont en train d'être diffusés avec des sous-titres.

Pressez le bouton **"M"** pour afficher le menu principal, sélectionnez la ligne **Configuration** puis **Langues** en utilisant le bouton **"V"** ou **"A"** et pressez le bouton **OK** pour afficher le menu des « Paramètres de langue ».

Sélectionnez « Sous-titre » dans le menu « Paramètres de langue » et utilisez le bouton **◀** ou **▶** pour régler le sous-titrage sur la langue voulue.

Si l'option **"Sous-titre"** est activée et une option de langue réglée, le fait d'appuyer sur la touche **"S"** amène l'écran à afficher le message d'avertissement suivant (** pour le RU uniquement):



Télétexte numérique (** seulement pour le Royaume-Uni)

- Appuyez sur le bouton **"S"**.
- Les Informations de télétexte numérique apparaissent.
- Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**.

La méthode de fonctionnement peut différer selon le contenu du télétexte numérique.

Suivez les instructions affichées à l'écran télétexte numérique.

- Quand la touche Press **"SELECT"** (Appuyez sur sélectionner) ou un message similaire apparaît, appuyez sur le bouton **OK**.

• Quand le bouton **"S"** est pressé, la TV revient à la diffusion télévisée.

• Avec la diffusion numérique terrestre (DVB-T), en plus de la diffusion télétexte numérique et

de la diffusion normale, il existe également des chaînes avec seulement de la diffusion télétexte numérique.

- Le rapport d'aspect (la forme de l'image) lorsqu'on regarde une chaîne avec une seule diffusion télétexte numérique est le même que le format de l'image visualisée précédemment.
- Lorsque vous pressez à nouveau le bouton "M", l'écran télétexte numérique s'affichera.

Télétexte Analogique

L'utilisation du télétexte et de ses fonctions est identique au système de télétexte analogique. Veuillez vous reporter aux explications relatives au «TELETEXTE».

Écran grand format

Selon le type d'émission retransmise, les programmes peuvent être regardés dans nombre de formats. Appuyez sans interruption sur la touche "WIDE" pour modifier le format de l'écran.

Lorsque l'option Auto est sélectionnée, le format affiché est déterminé par l'image diffusée.

VEILLER NOTER: La taille du menu varie selon la taille de l'image choisie.

Attention !

L'audio de type de Dolby D audio n'est pas pris en charge. Dans ce cas, le son en provenance du téléviseur sera coupé. Si la diffusion intègre le flux AC3, le message d'avertissement ci-après s'affichera à l'écran:

Audio DolbyD n'est pas pris en charge

Si la diffusion intègre le flux AC3, le message d'avertissement ci-après s'affichera à l'écran:

Pas de son disponible

Système de menu IDTV

Appuyez sur le bouton "M". Le menu principal s'affichera.



Liste des chaînes

À l'aide de la touche "▼" ou "▲" de la télécommande, veuillez à ce que le premier élément, Liste des chaînes, soit mis en surbrillance et appuyez sur le bouton "OK" pour afficher la liste des chaînes. À défaut, vous pouvez aussi appuyer sur le bouton OK pendant la diffusion DVB-T pour accéder directement à la liste des chaînes.



Navigation dans toute la liste des chaînes

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner la chaîne précédente ou suivante. Vous pouvez appuyer sur le bouton "ROUGE" ou "VERT" pour vous déplacer vers le haut ou le bas de la page.

Pour regarder une chaîne spécifique, placez-la en surbrillance en utilisant le bouton "▼" ou "▲", puis pressez le bouton "OK", tandis que l'élément "Sélectionner" de la liste des chaînes est placé en surbrillance en utilisant le bouton "◀" ou "▶".

Les nom et numéro de la chaîne sélectionnée s'afficheront alors respectivement dans les coins supérieurs gauche et droit de l'affichage de la chaîne en haut à droite de l'écran.

Déplacement des chaînes dans la liste de chaînes

- Appuyez sur les touches "▼" ou "▲" pour sélectionner la chaîne à déplacer.
- Appuyez sur les touches "◀" ou "▶" pour sélectionner la rubrique "Déplacer" dans le menu Tableau des programmes.

L'OSD ci-après s'affichera tout près de la touche "OK" pour vous demander de saisir un numéro en utilisant les touches numériques de la télécommande et d'appuyer sur "OK" pour confirmer.



Remarque: Si vous saisissez le même numéro de chaîne que vous voulez déplacer, "...les services de chaîne seront déplacés. Voulez vous continuer?" Le menu à l'écran s'affichera. Appuyez sur OK pour confirmer ou sélectionnez « Non » pour annuler.

Suppression des chaînes dans la liste de chaînes

- Appuyez sur les touches ▼ ou ▲ pour sélectionner la chaîne à supprimer.
- Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ pour sélectionner la rubrique « Supprimer » dans le menu Tableau des programmes.
- Appuyez sur "OK" pour supprimer la chaîne en surbrillance du tableau des programmes. Le message ci-dessous apparaît à l'écran:



- Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ pour sélectionner l'option désirée. Si le bouton "OK" est pressé tandis que "Oui" (Yes) est sélectionné, la chaîne en surbrillance est supprimée. Sélectionner "Non" annule la suppression.

Renommer des chaînes

Pour renommer une chaîne spécifique, celle-ci doit être placée en surbrillance en pressant le bouton ▼ ou ▲. Placez ensuite en surbrillance l'élément **Edition du nom** en pressant le bouton ◀ ou ▶ ainsi qu'illustré ci-dessous. Pressez le bouton "OK" pour activer la fonction de changement de nom.



Presser maintenant le bouton ◀ ou ▶ déplace vers le caractère précédent ou suivant. En appuyant sur les touches ▼ ou ▲ vous changez le caractère en surbrillance : par exemple, le « b » devient un « a » ▼ ou un « c » ▲. En appuyant sur les touches numériques de 0 à 9, vous remplacez le caractère en surbrillance par les caractères marqués au-dessus du bouton; ils défilent un par un quand vous appuyez sur le bouton.

Pressez le bouton "M" pour annuler l'édition ou le bouton "OK" pour sauvegarder le nouveau nom.

Ajout des verrouillages à des chaînes

Le verrouillage de chaîne apporte un accès protégé par mot de passe aux chaînes sélectionnées par des parents. Pour verrouiller une chaîne vous devez connaître le mot de passe de contrôle parental (il est réglé sur 0000 en configuration d'usine et ne peut être modifié que dans le menu de Configuration (Configuration Menu)).

Sélectionnez la chaîne à verrouiller en la plaçant en surbrillance et sélectionnez l'option de verrouillage en pressant le bouton ◀ ou ▶. Lorsque le bouton "OK" est appuyé, une boîte de dialogue s'affiche à l'écran, et vous invite à saisir votre mot de passe.



Saisissez le mot de passe à l'aide des touches numériques de la télécommande. L'icône de verrouillage "🔒" s'affiche maintenant à côté de la chaîne sélectionnée. Répétez la même opération pour annuler le verrouillage.

Réglage des chaînes favorites

Pour définir une chaîne favorite, placez en surbrillance la rubrique « Favorites » en bas du menu de la liste des chaînes. Ensuite, appuyez sur le bouton "OK", et le menu Modifier préférées apparaît à l'écran.



Comment ajouter une chaîne à une liste favorite

- En pressant les boutons "▼" ou "▲" placez en surbrillance la chaîne que vous voulez ajouter à la liste favorite.
- Par pression du bouton "OK", la chaîne en surbrillance est ajoutée à la liste favorite.
- L'icône F indique qu'une chaîne est ajoutée à la liste favorite.

Suppression d'une chaîne d'une liste favorite.

- Placez en surbrillance la chaîne que vous voulez enlever de la liste favorite et pressez le bouton OK pour supprimer. Vous pouvez presser le bouton "OK" à nouveau pour ré-ajouter la chaîne.
- Pour activer les Favoris, allez dans le menu Configuration et sélectionnez le mode favori. Utilisez "◀" / "▶" pour paramétrer le mode favori sur activé. Pour annuler les favoris, réglez le mode Favoris sur Désactivé.

Aide à l'écran

Pour tous les menus, pressez le bouton "INFO" pour afficher des informations d'aide à propos des fonctions du menu.

Appuyez sur la touche OK de la télécommande pour régler la chaîne sélectionnée.
Appuyez sur MENU pour fermer cette fenêtre.

Guide de programme

Cette section est similaire aux instructions données dans la page des Opérations générales. Veuillez consulter la section relative au Guide électronique de programmes (EPG) dans la partie Opérations générales.

Minuteries



Pour afficher la fenêtre des minuteries, activez l'élément à partir du menu principal. Pour ajouter une minuterie, appuyez sur le bouton JAUNE de la télécommande. La fenêtre « Ajouter un minuteur » s'affiche alors.

Mode: Sélectionne le mode Liste des chaînes.

Chaîne: Les touches "◀" ou "▶" permettront à l'utilisateur de parcourir la liste des programmes TV ou radio.

Date: La date de début est saisie via les boutons gauche/droite et via les boutons numériques.

Démarrage: L'heure de début est saisie via les boutons gauche/droite et via les boutons numériques.

Fin: L'heure de fin est saisie via les boutons gauche/droite et via les boutons numériques.

Durée: Durée entre l'heure de début et l'heure de fin.

Répétition: Vous pouvez régler une minuterie suivant les options ci-après : Une fois, Quotidien, ou Hebdomadaire.

Modifier / Supprimer: autorise ou interdit toute modification pour d'autres utilisateurs.

Vous pouvez sauvegarder les réglages en appuyant sur le bouton VERT ou annuler le processus en appuyant sur le bouton ROUGE. Vous pouvez modifier la liste avec le bouton VERT et supprimer avec le bouton ROUGE.

Accès conditionnel

- Appuyez sur la touche "M" pour afficher le menu principal, puis utilisez la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner la ligne "Accès conditionnel", et appuyez sur "OK".

Accès Conditionnel

Certaines chaînes terrestres numériques fonctionnent à la carte. Tout ceci nécessite un abonnement et un périphérique externe.

Vous obtiendrez le module d'accès conditionnel CAM (Conditional Access Module) et la carte de visualisation en vous abonnant à une société de chaîne payante, puis insérez ces derniers dans la TV en utilisant la procédure suivante.

- Eteignez le téléviseur et débranchez la prise de courant.
- Le CAM doit être correctement inséré; il est impossible de l'insérer entièrement s'il est inversé. Vous pouvez

endommager le CAM ou le terminal TV si le premier est inséré avec une certaine pression.

- Branchez le téléviseur à la prise de courant, allumez et attendez quelques instants jusqu'à ce que la carte soit activée.
- Certains modules CAM peuvent nécessiter le réglage suivant. Réglez le CAM en entrant dans le menu DTV, sélectionnez Accès conditionnel (Conditional Access) et appuyez sur "OK". (Le menu d'installation du CAM ne s'affiche que lorsqu'il est requis.)
- Pour afficher les informations du contrat d'abonnement : Ouvrez le menu IDTV, appuyez sur la touche "M", sélectionnez Accès conditionnel, puis appuyez sur "OK".
- Lorsque aucun module n'est inséré, le message « Aucun module d'accès conditionnel détecté » apparaît à l'écran.
- Consultez le manuel d'utilisation du module pour les détails relatifs aux réglages.

Remarque : Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est en mode VEILLE (STANDBY) ou débranchez-le du secteur.

Réglage TV

Vous pouvez utiliser cette option pour afficher les fonctions du téléviseur.

L'écran du menu de réglage du téléviseur numérique est accessible à partir du menu principal. Pressez le bouton "M" pour afficher le menu principal et utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour placer en surbrillance « Installation TV », pressez ensuite le bouton "OK" pour afficher l'écran du menu « Réglage TV ».

Réglage du Téléviseur

Vous pouvez trouver des informations détaillées sur tous les éléments de menu dans la section « Système de menu TV analogique ».

Réglage

Les ajustements du présent menu se présentent ainsi qu'il suit :



Configuration

Vous pouvez configurer les paramètres de votre téléviseur. Sélectionnez Configuration à partir du menu Configuration et pressez "OK" pour afficher ce menu. Pressez le bouton EXIT sur la télécommande pour sortir.



Faible son (*pour les pays de l'UE uniquement) (en option)

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Malentendant et appuyez ensuite sur le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver ce paramètre.

Si le diffuseur active un quelconque signal particulier concernant le son, vous pouvez activer ce paramètre afin de recevoir de tels signaux.

Mode favori

Utilisez cette fonction pour activer ou désactiver le mode favori. Pressez le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver cette fonction.

Liste des chaînes

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour vous rendre à l'option Liste de chaînes. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour basculer en mode de liste de chaînes. Si vous sélectionnez « TV uniquement », à l'aide du bouton "◀" ou "▶" vous aurez à choisir uniquement parmi les chaînes TV disponibles. Si vous sélectionnez « Radio uniquement », à l'aide du bouton "◀" ou "▶" vous aurez à choisir uniquement parmi les chaînes radio disponibles. Si vous sélectionnez « Texte uniquement », à l'aide du bouton "◀" ou "▶" vous choisirez uniquement parmi les canaux texte.

Balayage des chaînes cryptées

L'option de balayage des chaînes cryptées sera toujours ACTIVÉE après avoir effectué une première installation. Lorsque ce paramètre est activé, le processus de recherche localisera également les chaînes cryptées. Si le réglage est paramétré manuellement sur DÉSACTIVÉ, les chaînes cryptées ne seront pas localisées en recherche automatique ou manuelle.

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option « Balayage des chaînes cryptées » et appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver ce paramètre.

Recherche en mode Veille (en option)

Utilisez les touches "▼" ou "▲" pour sélectionner « Recherche en mode de veille » et appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver. Si vous

faites passer l'option Veille à l'option Désactivé, cette fonction ne sera pas disponible.

Pour utiliser l'option de recherche en mode de veille, veuillez vous assurer d'avoir activé l'option Recherche en mode de veille.

Mise à niveau du récepteur

Téléchargement hertzien (OAD)

Cette option vous aide à conserver la mise à jour de votre téléviseur. Elle fonctionne automatiquement et recherche de nouvelles informations lorsque celles-ci sont disponibles. Veuillez remarquer que ce réglage est inactif pour être modifié. Veuillez vous assurer que le téléviseur est réglé sur Veille. Le téléviseur s'allume automatiquement tous les jours à 3h00 du matin, recherche de nouvelles informations quelconques pouvant être diffusées et les télécharge vers votre récepteur. Cette opération prendra approximativement 30 minutes.

Remarque: Votre téléviseur peut commencer à fonctionner en mode Première installation après la mise à jour du téléchargement automatique.

Contrôle parental

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour aller sur l'option de verrouillage parental. Pressez le bouton OK pour accéder au menu. Une boîte de dialogue réclamant le code de verrouillage est affichée. La clé est initialement réglée sur « 0000 ». Saisir le code PIN : Si celle-ci est incorrecte, un message OSD « Code PIN erroné » s'affiche à l'écran. Si cette dernière est correcte, le menu de Contrôle parental s'affiche :



Verrouillage maturité (en option) (*)

(*) Si vous réglez l'option de pays sur Royaume-Uni lors de la première installation, l'option de verrouillage parental ne sera pas visible. Cette option est disponible uniquement pour les pays de l'UE.

Après installation, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental a été inactivé, l'image et le son ne sont pas activés.

Verrouillage du menu

Dans le verrouillage du menu vous pouvez paramétrer le verrouillage de tous les menus ou du menu d'installation pour restreindre l'accès à ces menus. Si le verrouillage du menu est désactivé, l'accès au système de menu sera libre. Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour aller sur l'option Verrouillage du menu.

Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour choisir le mode de verrouillage du menu.

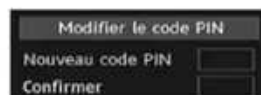
DÉSACTIVÉ : Tous les menus sont déverrouillés.

TOUS LES MENUS : Tous les menus sont accessibles seulement avec la clé correcte de verrouillage. Ainsi, l'utilisateur ne peut ajouter, supprimer, renommer ou régler les minuteries.

MENU INSTALLATION : Le menu d'installation est verrouillé, de sorte que l'utilisateur ne peut pas ajouter des chaînes. Les changements seront mis à jour après sortie du « menu de configuration ».

Paramétrage du code PIN

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour aller à l'option « Paramétrage du code PIN ». Pressez "OK" pour afficher la fenêtre "Paramétrage du code PIN". Servez-vous des touches numériques pour saisir le nouveau code PIN qu'il vous faut ultérieurement pour ressaisir le nouveau code pour vérification. À sa sortie d'usine, l'appareil est configuré par défaut à 0000 ; assurez-vous de noter votre code et de le conserver à un endroit où vous pourrez facilement le retrouver lorsque vous en aurez besoin.



Réglages de l'heure (en option)

Dans le menu de configuration, sélectionnez la rubrique « réglages de l'heure » (Time Settings) en pressant le bouton "▲" ou "▼".

Pressez "OK" et le sous-menu des Réglages horaires sera affiché à l'écran. L'heure, le fuseau horaire, ainsi que ses paramètres, seront disponibles.

Utilisez les boutons "▲" ou "▼" pour sélectionner les paramètres du fuseau horaire. Le réglage du fuseau horaire s'effectue à l'aide du bouton "◀" ou "▶". Il peut être paramétré sur AUTO ou MANUEL.

Lorsque AUTO est sélectionné, les options Heure et Fuseau horaire ne seront pas disponibles pour être réglées. Si l'option MANUEL est sélectionnée comme paramètre de fuseau horaire, le fuseau horaire peut être modifié :

- En appuyant sur le bouton "▲" ou "▼", vous sélectionnez l'option « Fuseau horaire ».

Utilisez les boutons "◀" ou "▶" pour changer le fuseau horaire entre GMT-12 et GMT+12. L'heure qui s'affiche au-dessus de la liste de menu changera selon le fuseau horaire sélectionné.

Description Audio (En option)

La description audio renvoie à une piste de narration supplémentaire réservée aux déficients visuels et malentendants. Le narrateur de la description

accompagne la présentation, décrivant ainsi ce qui se passe à l'écran pendant les pauses naturelles (et parfois pendant les dialogues, s'il le juge nécessaire). Vous ne pouvez utiliser cette option que si le diffuseur la prend en charge. Utilisez le bouton "▼ ou ▲" pour sélectionner une rubrique. Utilisez ensuite les boutons "◀ ou ▶" pour régler.



Description Audio (En option)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver l'option Description audio en appuyant sur les touches "◀ ou ▶".

Langue préférée (En option)

En appuyant sur les touches "◀ ou ▶" vous modifiez la langue préférée de la description audio.

Cette option ne peut être utilisée que si elle est disponible.

Volume relatif (En option)

Vous pouvez utiliser cette option pour hausser ou réduire le niveau de volume de la description audio, selon les possibilités que vous offre l'option du volume.

Langue

Dans ce menu l'utilisateur peut régler la langue préférée. La langue est changée en pressant le bouton "OK".



Menu : indique la langue du système

Préfé

Ces réglages seront utilisés s'ils sont disponibles. Sinon, les réglages courants seront utilisés.

- **Audio:** presser la touche "◀" ou "▶" change la langue audio.
- **Sous-titrage:** changez la langue de sous-titrage avec la touche "◀ ou ▶". La langue choisie sera vue dans les sous-titres.

Movie Sous-titre (Facultatif)

- Afin d'afficher correctement les sous-titres, utilisez ce paramètre pour sélectionner une langue de sous-titrage de film.
- En appuyant sur le bouton "◀" ou "▶", sélectionnez l'option de langue désirée.
- **Guide :** Pressez le bouton "◀" ou "▶" pour changer la langue du guide.

En cours

- **Audio:** si la langue audio est prise en charge, changez la en pressant le bouton "◀ ou ▶".
- **Sous-titrage:** si le sous-titrage est supporté, changez la langue des sous-titres avec le bouton "◀" ou "▶". La langue choisie sera vue dans les sous-titres.

Remarque: Si l'option Pays est réglée sur l'une des options Danemark, Suède, Norvège ou Finlande, le Menu "Paramètres linguistiques" fonctionnera comme suit:

Paramètres linguistiques



Dans le Menu Configuration (configuration Menu), mettez en surbrillance la rubrique Paramètres linguistiques (Language Settings) en appuyant sur les boutons "▼ ou ▲". Appuyez sur "OK" et le sous-menu « Paramètres linguistiques » (Language Settings) sera affiché à l'écran.

Utilisez les boutons "▼" ou "▲" pour mettre en surbrillance la rubrique de menu qui sera réglée et appuyez ensuite le bouton "◀ ou ▶" pour régler.

Remarques:

- La langue du système détermine la langue du menu à l'écran.
- L'option Langue Audio (Audio Language) est utilisée pour sélectionner la piste sonore des chaînes.

- Les réglages initiaux constituent la première priorité lorsque de nombreux choix sont disponibles. Lorsque les premières options sont disponibles, les réglages secondaires sont relégués au second plan.

Installation

Le menu Installation vous permet essentiellement d'élaborer un tableau des chaînes de la manière la plus efficace possible. Sélectionnez « Installation » à partir du menu de configuration en pressant le bouton "▼" ou "▲".

Ce menu inclut les éléments suivants:

(*) Pour Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.



Balayage de chaîne automatique

Le balayage de chaîne automatique démarre en pressant le bouton "OK" lorsque « Balayage de chaîne automatique » est en surbrillance.

Le message suivant apparaît à l'écran:



Mettez « Oui » (Yes) ou « Non » (No) en surbrillance en utilisant le bouton "◀" ou "▶" puis pressez le bouton "OK" pour confirmer.

Si « oui » (Yes) a été sélectionné, la recherche automatique démarre.

Sélectionner « Non » annule la recherche automatique.

Une fois la recherche des chaînes numériques terminée, un message vous invitait à rechercher des chaînes analogiques s'affiche à l'écran:



Pressez le bouton "OK" pour rechercher des chaînes analogiques. Le menu suivant apparaît à l'écran pour la recherche des chaînes analogiques:



Sélectionnez votre **Pays**, **Langue** et **Langue de texte** en utilisant les boutons "▼" ou "▲" et "OK". Pressez le bouton "OK" ou **ROUGE** (RED) pour continuer. Pour annuler, pressez le bouton **BLEU** (BLUE). Le menu suivant sera affiché durant le réglage automatique:



Une fois l'opération APS terminée, le tableau des programmes apparaît à l'écran. Dans le tableau des programmes, vous verrez les numéros et les noms assignés à ces programmes.

Recherche de chaînes

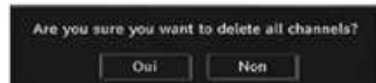
En balayage de chaîne manuel, le numéro de multiplexage est saisi manuellement et seul ce multiplexage de programmes est utilisé pour la recherche de chaîne. Pour chaque numéro de chaîne valide, le niveau du signal et la qualité du signal sont affichés à l'écran.

Tant en mode manuel qu'automatique, une chaîne quelconque existant dans la base de données n'est pas mémorisée une seconde fois afin d'éviter les duplications redondantes de cette chaîne.

Effacer la liste des chaînes (*)

(*) Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège ou Finlande.

Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Effacer la liste des chaînes, puis appuyez sur OK. L'OSD suivant s'affichera à l'écran:



Sélectionnez l'option Non et appuyez sur OK pour annuler. Sélectionnez "Oui" (Yes) en appuyant sur la touche "◀" ou "▶" et appuyez sur OK pour supprimer toutes les chaînes.

Première installation

Vous pouvez utiliser ce menu pour charger les paramètres par défaut installés dans le récepteur en configuration d'usine.

Pour installer les paramètres d'usine, sélectionnez la rubrique Première installation, puis appuyez sur la touche "OK" pour poursuivre. Il vous sera alors demandé si vous voulez supprimer les réglages ou non. Le fait de sélectionner "Oui" en appuyant sur le bouton "OK" alors que l'option "Oui" est mise en surbrillance supprimera le tableau des chaînes existantes.

Il vous sera ensuite demandé de confirmer la suppression de toutes les chaînes et de tous les paramètres:

Voulez-vous supprimer toutes les chaînes et les réglages pour l'installation initiale? Vos enregistrements seront conservés.

Oui Non

En sélectionnant Oui (Yes) et en appuyant sur le bouton "OK", la liste des chaînes existantes sera supprimée. Une fois les paramètres d'usine chargés, le menu « Première installation » s'affichera.

Le menu qui s'affiche pour la sélection de la langue apparaît en premier. En appuyant sur les touches "▼" ou "▲" faites votre choix de langue, et appuyez sur la touche "OK" pour activer la sélection.

Ensuite, le menu "Première installation" s'affiche à l'écran. En appuyant sur les boutons "◀" ou "▶", sélectionnez le pays que vous voulez et appuyez sur le bouton "OK". (" Pour les pays de l'UE).

Voulez-vous démarrer la recherche automatique de chaînes?

Oui Non

Appuyez sur "OK" pour démarrer l'installation. Une fois la recherche des chaînes numériques terminée, un message vous invitant à rechercher les chaînes analogiques apparaît à l'écran. Ce processus est le même que celui qui a été décrit dans la section **Recherche automatique**.

Navigateur média

- Pour afficher la fenêtre du navigateur média, appuyez sur la touche "M" de la télécommande et sélectionnez Navigateur média en appuyant sur le bouton "▼" ou "▲". Appuyez sur la touche "OK" pour continuer. Le contenu du menu Navigateur média (selon le contenu de votre lecteur USB) s'affiche.
- De même, lorsque vous branchez un périphérique USB, l'écran ci-après s'affiche:



Sélectionnez OUI (YES) en appuyant sur la touche "◀" ou "▶" et sur OK. Le navigateur média s'affiche.



- Vous pouvez lire des fichiers de musique, d'image et vidéo à partir d'une carte mémoire USB.

Remarque: Si vous branchez une clé USB tout en étant en mode analogique, la TV passera automatiquement en mode TV numérique.

Remarque: Certains appareils USB ne sont peut-être pas pris en charge.

Remarque: Si la clé USB n'est pas reconnue après mise hors tension / sous tension ou après une première installation, débranchez la clé USB et éteignez/rallumez le téléviseur. Branchez à nouveau l'appareil.

Lecture de fichiers MP3



Lire ceci (Touche OK) : Lit le fichier sélectionné.

Lecture (Touche verte) : Lit tous les fichiers contenus dans le dossier à commencer par le fichier sélectionné.

Pause (Bouton Jaune) : Arrête le fichier en cours de lecture.

Stop (Bouton Rouge) : Arrête le fichier en cours de lecture.

Précédent/Suivant (Boutons Gauche/Droit) : passe à la lecture du fichier précédent ou suivant.

Aléatoire (Touche INFO) : Lit les fichiers au hasard. Si le mode de lecture aléatoire est activé, la fonction Précédent/Suivant sautera également les pistes au hasard.

Boucle (Bouton Bleu) : Lit le fichier sélectionné à plusieurs reprises.

Affichage des fichiers JPG



Sauter (Touches numériques) : saute le fichier sélectionné en utilisant les touches numériques.

OK : affiche l'image sélectionnée en plein écran.

Lecture / Diaporama (Touche verte) : lance le diaporama avec toutes les images dans le dossier.

Options de diaporama



Pause (Bouton Jaune) : Suspend le diaporama.

Continuer (Touche verte) : Continuer avec le diaporama.

Précédent/Suivant (Boutons Gauche/Droit) : passe au fichier du diaporama précédent ou suivant.

Pivoter (Boutons Suivant/Précédent) : Pivote l'image à l'aide des touches directionnelles Haut/Bas.

Exit : retourne à la liste des fichiers.

Aléatoire (Bouton Rouge) : Montre les fichiers de façon aléatoire et continue dans le répertoire courant, et l'icône devient soulignée. Si, au cours d'un diaporama, le mode Lecture aléatoire est activé, les images suivantes seront choisies au hasard (Si la fonction Boucle n'est pas prise en charge, le diaporama sera interrompu à la fin. Si la fonction Boucle est activée, à la fin du diaporama, il recommencera et continuera ainsi).

Boucle : Le diaporama continue en arrêt, et l'icône devient soulignée.

Info : active la barre des opérations.

Lecture Vidéo



Lecture (Bouton Rouge) : Démarre la lecture vidéo.

Stop (Bouton Bleu) : Arrête la lecture vidéo.

Pause (Bouton OK) : Pause la lecture vidéo.

Rembobiner (Touche directionnelle gauche) : Revient en arrière.

Réglage vers l'avant (Touche directionnelle droit) : Avance.

Menu (Touche M) : Règle le sous-titre/Audio.

• Vous pouvez régler les sous-titres à l'aide de la touche "INFO" avant de commencer la lecture ou en utilisant la touche "M" pendant la lecture.

Remarque:

- Certains sous-titres peuvent ne pas s'afficher correctement dans certains cas.

- Afin d'afficher les sous-titres de film correctement, vous devez paramétrer une langue de "Sous-titre de film". Voir la section "Sous-titre de film" des "Paramètres de langue" pour sélectionner la langue de sous-titre de film.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au menu précédent.

Système de menu de télévision analogique

Menu Image



Mode

Pour vos besoins de visualisation, vous pouvez régler l'option de Mode y afférente.

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Mode**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour choisir une de ces options: **Naturel, Cinéma, Utilisateur et Dynamique**.

Vous pouvez ajuster sur mode en fonction de vos réglages préférés si vous sélectionnez l'option **Utilisateur**.

Contraste/ Luminosité/Netteté/Couleur/Teinte

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option désirée. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour régler le niveau.

Remarque: L'option **Teinte (Hue)** ne peut être visible que lorsque le téléviseur reçoit un signal NTSC.

Colour Temperature (Température de couleur)

Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner **Température de couleur**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner l'une des options ci-après: **Normal, Chaud et Froid**.

Remarque:

- Pour des couleurs normales, sélectionnez l'option **Normal**.
- Le réglage sur l'option **Chaud** donne aux couleurs blanches une accentuation légèrement rouge.
- Le paramétrage sur l'option **Froid** donne aux couleurs blanches une accentuation légèrement bleue.

Mode jeu

Sélectionnez le **Mode Jeu** en appuyant sur le bouton "▼" ou "▲". Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour **Activer** ou **Désactiver** le mode Jeu. Lorsque le mode Jeu est réglé sur **Activé**, les réglages du mode jeu, qui sont optimisés pour une meilleure qualité vidéo, seront chargés.

De même, les paramètres **Mode image**, **Contraste**, **Luminosité**, **Netteté**, **Couleur** et **Température de**

couleur seront invisibles et désactivés pendant que le mode **Jeu** est activé.

Remarque:

Le bouton de sélection du mode **Image** qui se trouve sur la télécommande n'aura aucune fonction tant que le mode **Jeu** est activé.

Zoom image

Sélectionnez **Zoom image** en pressant le bouton "▼" ou "▲".

Utilisez les boutons "◀" ou "▶" pour changer le zoom d'image sur **Auto, 16:9 et 4:3**.

Réinitialisation

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Réinitialisation**. Appuyez sur la touche "▶" pour réinitialiser les modes **Image** aux valeurs par défaut réglées en usine. L'indication **"REINITIALISATION"** s'affichera à l'écran.

Menu Son



Volume

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Volume**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour changer le niveau du volume.

Égaliseur

Appuyez sur "▼" ou sur le bouton "▲" pour sélectionner **Égaliseur**. Appuyez sur la touche "▶" pour afficher le menu de l'égaliseur.



Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour changer le préréglage. Dans le menu **Egaliseur**, vous pouvez modifier le préréglage en le définissant sur **Plat, Musique, Discours, Film et Utilisateur**.

Sélectionnez la fréquence désirée en appuyant sur le bouton "▼" ou "▲" et augmentez ou réduisez le gain de fréquence en appuyant sur le bouton "◀" ou "▶".

Appuyez sur la touche "M" pour retourner au menu précédent.

Remarque: Les réglages du menu *Egaliseur (Equalizer)* ne peuvent être modifiés que lorsque le *mode Egaliseur (Equalizer)* se trouve à *Utilisateur (User)*.

Balance

Ce paramètre s'utilise pour accentuer la balance des haut-parleurs gauche ou droit.

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Balance**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour changer le niveau de balance. Le niveau de balance peut être réglé entre -50 et +50.

Couper Casque

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Casque**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour régler l'option **Couper Casque** sur **Activer** ou **Désactiver**.

Si vous voulez couper le son en provenance du casque, veuillez changer l'option Couper Casque en le définissant sur Activer.

Par ailleurs, lorsque le son du téléviseur est déjà coupé, vous pouvez utiliser cette fonction pour rétablir le son du casque.

Sound Mode (Mode Son)

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Mode Son**. À l'aide du bouton "◀" ou "▶" vous pouvez sélectionner le mode Mono, Stéréo, Mixte I ou Mixte II, si la chaîne sélectionnée prend en charge ce mode.

AVL

La fonction de limitation automatique de volume (AVL) ajuste le son dans le but d'obtenir un niveau de sortie stable entre les programmes (par exemple, le niveau de volume des publicités tend à être plus élevé que celui des programmes).

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **AVL**. Pressez le bouton "◀" ou "▶" pour **activer** ou **désactiver** la limitation de son AVL.

Réinitialisation

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Réinitialisation**. Appuyez sur le bouton "▶" pour réajuster les modes d'image aux paramètres de l'usine. "Réinitialisation" apparaîtra sur l'écran.

Menu Option



Minuteur de mise en veille

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Minuteur de mise en veille**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour régler **Minuteur de mise en veille**.

Le minuteur peut être programmé entre Désactivé et 2 heures (120 minutes) par intervalle de 10 minutes.

Si le **minuteur de mise en veille** est actif, à la fin du temps sélectionné, le téléviseur passe automatiquement en mode veille.

Verrouillage parental

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Verrouillage parental**.

Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner l'**activation** ou la **désactivation** du verrouillage parental. Lorsque Marche (On) est sélectionné, le téléviseur ne peut être contrôlé que par télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle ne fonctionneront pas, en dehors du bouton Veille/Marche. Lorsque le verrouillage enfants est activé, vous pouvez faire passer le téléviseur en mode Veille en appuyant sur le bouton Veille/Marche. Pour allumer le téléviseur à nouveau, il vous faut utiliser la télécommande.

Ainsi, si l'un de ces boutons est pressé, "Verrouillage parental activé" s'affiche à l'écran lorsque la fenêtre de menu n'est pas visible.

Langue

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Langue**. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner la **langue**.

Zoom par défaut

Lorsque le mode Zoom est réglé sur AUTO, le téléviseur réglera le mode Zoom conformément au signal de la diffusion. S'il n'existe pas de WSS ou d'information relative au format d'image, le téléviseur utilisera alors ce réglage. Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Zoom par défaut**. Vous pouvez régler l'option **Zoom par défaut** sur 16:9 ou 4:3 en appuyant sur la touche "◀" ou "▶".

Fond bleu

Si le signal est faible ou absent, le téléviseur passera automatiquement à un écran bleu. Pour activer ceci, paramétrez **Fond bleu** sur **Activé**.

En pressant le bouton "▼" ou "▲" sélectionnez **Fond Bleu**. Pressez le bouton "◀" ou "▶" pour **activer** ou **désactiver** le **fond bleu**.

Temporisation du menu

Afin de régler une temporisation spécifique pour les écrans de menu, fixez une valeur pour cette option.

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Temporisation du menu**. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler Temporisation du menu sur **désactiver, 15 sec, 30 sec ou 60 sec**.

Langue TXT (Télétexte)

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **TXT Langue**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour régler l'option **Langue télétexte** sur **Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Gre, Arabe ou Perse**.

Sortie Ext

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Sortie Ext**. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la sortie Ext sur **Activé ou Désactivé**.

Remarque :

Pour copier depuis un DVD ou un magnétoscope, vous devez choisir la source désirée à partir du menu **Source** et faire passer « **Activé** » à « **Sortie EXT** » à partir du menu **fonctionnel**.

La **Sortie Ext** doit être activée afin d'utiliser la fonction des minuteurs en mode **DTV**.

Mise hors tension automatique du téléviseur:

Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour désactiver l'option **Auto TV**. Utilisez la touche "◀" ou "▶" pour régler l'option **Désactiver Auto TV** sur **Désactiver, 1H, 2H, 3H, 4H, 5H ou 6H**.

Vous pouvez définir la valeur de délai d'attente de la fonction de mise hors tension automatique. Une fois cette valeur de délai d'attente atteinte, le téléviseur s'arrête.

Rétroéclairage (en option)

Ce paramètre contrôle le niveau de rétroéclairage. Sélectionnez **Rétroéclairage** (Backlight) en pressant le bouton "▼" ou "▲". Pressez le bouton "◀" ou "▶" pour régler le **Rétroéclairage** sur **Moyen, Maximum ou Minimum**.

Menu Source

Sélectionnez la sixième icône en appuyant sur la touche "◀" ou "▶". Le menu **Source** apparaît à l'écran:



Dans le menu **Source**, sélectionnez une source en appuyant sur la touche "▼" ou "▲" et basculez vers ce mode en appuyant sur la touche **OK**. Les

options de source sont: **TV, DTV/USB, EXT, FAV, HDMI, YPbPr et PC-VGA**. Vous pouvez, à l'aide de la touche "◀" ou "▶", activer ou désactiver. Lorsque l'option **Désactiver** est sélectionnée, cette source n'apparaît pas dans le message lorsque vous appuyez sur la touche **"(AV)"** de la télécommande.

Remarque : Une fois que vous avez branché des systèmes en option à votre télé, vous devez sélectionner l'entrée requise pour visualiser les images à partir de cette source.

Remarque: Vous pouvez recourir au mode **YPbPr** uniquement lorsque vous raccordez un appareil doté d'une sortie **YPbPr** à travers l'entrée **PC** avec le câble **YPbPr** pour **PC**. (Le câble **YPbPr** n'est pas fourni).

Menu Installation



Programme

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Programme**. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner le numéro de programme. Vous pouvez également saisir un numéro en utilisant les boutons numériques de la télécommande. Il existe 200 programmes mémorisés compris entre 0 et 199.

Bande

La bande **C** ou **S** peut être sélectionnée, en pressant les boutons "◀" ou "▶" pour régler la bande.

Chaîne

La chaîne peut être modifiée avec le bouton "◀" ou "▶" ou les boutons numériques.

Système de couleur

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Système de couleur**. Utilisez la touche "◀" ou "▶" pour faire passer le système de couleur à **AUTO, PAL ou SECAM**.

Système sonore

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Système sonore**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour modifier le système sonore et le mettre sur **BG, DK, I, L ou L'**.

Réglage de précision

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Réglage de précision**. Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour modifier le réglage.

Recherche

Appuyez sur le bouton **▼** ou **▲** pour sélectionner l'option Recherche. Utilisez le bouton **◀** ou **▶** pour démarrer la recherche de programme. Vous pouvez également saisir la fréquence désirée en utilisant les boutons numériques lorsque l'option Recherche est en surbrillance.

Mémoriser

Appuyez sur le bouton **▼** ou **▲** pour sélectionner l'option Mémoriser. Pressez le bouton **▶** ou **OK** pour stocker les paramètres. "Mémorisé..." apparaîtra à l'écran.

Tableau des programmes

Sélectionnez **Tableau des Programmes** en pressant le bouton **◀** ou **▶**. Pressez **▼** pour afficher le tableau des programmes;



En déplaçant le curseur dans quatre directions, vous pouvez atteindre 20 programmes sur la même page. Vous pouvez faire défiler les pages vers le haut ou vers le bas en appuyant sur les touches de navigation pour afficher tous les programmes en mode TV (à l'exception des modes AV). Par l'action du curseur, la sélection du programme se fait automatiquement.

Nom

Pour changer le nom d'un programme, sélectionnez le programme et appuyez sur le bouton **ROUGE**.

La première lettre du nom sélectionné sera mise en surbrillance. Appuyez sur le bouton **▼** ou **▲** pour changer cette lettre et sur le bouton **◀** ou **▶** pour sélectionner les autres lettres. En pressant le bouton **ROUGE**, vous pouvez stocker le nom.

Déplacer

Sélectionnez le programme que vous voulez déplacer avec les touches directionnelles. Appuyez sur la touche **VERTE**. À l'aide des touches de navigation, déplacez le programme sélectionné à l'emplacement de votre choix et appuyez à nouveau sur le bouton **VERT**.

Supprimer

Pour supprimer un programme, appuyez sur le bouton **JAUNE**. En appuyant de nouveau sur le bouton **JAUNE** (YELLOW), vous supprimez le programme

sélectionné de la liste de programmes, et les programmes montent d'une place.

APS (Système d'auto-programmation)

Quand vous pressez la touche **BLEUE** pour démarrer le réglage automatique, le Menu du **Système d'auto-programmation APS** apparaît à l'écran:



Appuyez sur le bouton **◀**, **▶** pour sélectionner votre pays. Si vous voulez quitter la fonction APS, pressez le bouton **BLEU**.

Quand vous appuyez sur la touche **OK** ou **ROUGE** pour lancer la recherche automatique, tous les programmes mémorisés seront effacés et le téléviseur recherchera les chaînes disponibles. Durant la recherche, l'écran OSD suivant sera affiché:



À chaque fois que vous appuierez sur le bouton **BLEU**, la fonction APS s'arrêtera et le tableau des programmes apparaîtra à l'écran.

Si vous patientez jusqu'à la fin de l'APS, la liste des chaînes s'affichera avec les programmes trouvés et repérés.

Système de menu du mode PC-VGA

Se reporter à la section **"Connexion du téléviseur LCD à un PC"** pour brancher un PC au téléviseur.

Pour basculer vers la source **PC-VGA**, appuyez sur la touche **"AV"** de votre télécommande et sélectionnez l'entrée PC-VGA. Vous pouvez également utiliser le menu **"Source"** pour passer en mode **PC-VGA**.

Remarque: Les paramètres de menu du mode PC-VGA ne sont disponibles que lorsque le téléviseur se trouve en mode PC-VGA.

Menu position de l'image du PC-VGA

Sélectionnez la première icône en pressant le bouton **"◀"** ou **"▶"**. Le menu **Position du PC** apparaît à l'écran:



Position automatique

Si vous changez l'image horizontalement ou verticalement en une position indésirable, utilisez cet élément pour remettre automatiquement l'image à la bonne place. Ce réglage optimise donc de manière automatique l'affichage.

Sélectionnez l'élément **Position Automatique** en utilisant le bouton **"▼"** ou **"▲"**. Appuyez sur la touche **"OK"** ou sur le bouton **"◀"** / **"▶"**.

Avertissement: Veuillez vous assurer que le réglage automatique s'effectue avec une image plein écran pour assurer de meilleurs résultats.

Position H (Horizontale)

Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

Sélectionnez l'élément **Position H** en utilisant le bouton **"▼"** ou **"▲"**. Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour régler la valeur.

Position V (Verticale)

Cet élément déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

Sélectionnez l'élément **Position V** en utilisant le bouton **"▼"** ou **"▲"**. Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour régler la valeur.

Phase

Selon la résolution et la fréquence de balayage que vous saisissez pour le téléviseur, vous pouvez voir une image voilée ou bruitée à l'écran. Dans un tel cas vous pouvez utiliser cet élément pour obtenir une image claire par essais et erreurs.

Sélectionnez l'élément **Phase** à l'aide du bouton **"▼"** ou **"▲"**. Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour régler la valeur.

Fréquence pilote

Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.

Sélectionnez l'élément **Fréquence pilote** à l'aide du bouton **"▼"** ou **"▲"**. Utilisez le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour régler la valeur.

Menu Image PC-VGA

Pour ajuster les éléments de l'image du PC, procédez comme suit:

Appuyez sur le bouton **"◀"** ou **"▶"** pour sélectionner la deuxième icône. Le menu image PC apparaît à l'écran.

Les réglages du **contraste**, de la **luminosité**, de la **température de couleur** et du **Mode jeu** dans ce menu sont les mêmes que les réglages dans le menu image TV du Système de Menu « TV analogique ».

Remarque: Si vous réglez la température de couleur sur Utilisateur, vous pouvez définir les paramètres R, V, B manuellement.

Les options **Son**, **Fonction** et **Source** sont identiques à celles expliquées dans le système de menu du téléviseur analogique.

Affichage des informations TV

Les informations relatives au **numéro du programme**, **nom du programme**, **indicateur de son** et **mode zoom** sont affichées à l'écran quand un nouveau programme est saisi ou lorsque le bouton "INFO" est pressé. Lorsque vous vous trouvez en mode DTV et appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" les informations relatives au programme précédent ou suivant s'affichent. Pour sélectionner le programme affiché, il vous suffit d'appuyer sur OK.

Fonction Muet

Appuyez sur le bouton  pour désactiver le son. L'indicateur Muet s'affiche dans la partie supérieure de l'écran.

Pour annuler la coupure du son, il existe deux alternatives : la première consiste à appuyer sur le bouton  et la seconde revient à augmenter le niveau de volume.

Coupure du son des haut-parleurs

Le son ne sera pas interrompu une fois les casques d'écoute branchés. Si vous souhaitez couper le son des haut-parleurs pendant que vous écoutez avec des casques, appuyez sur la touche "Mute" (Muet). Le symbole apparaîtra à l'écran, puis disparaîtra au terme de quelques secondes. Veuillez remarquer que si vous ajustez le volume du téléviseur, la fonction « Mute » (Muet) sera désactivée et le son en provenance du haut-parleur sera restauré.

Coupure du son en provenance des casques

Si vous souhaitez couper le son en provenance des casques d'écoute pendant l'utilisation des haut-parleurs, appuyez sur "Menu" et sélectionnez "ON" (ACTIVE) à partir de l'option Mute (Muet) du casque d'écoute sous le menu Son.

Sélection du mode Image

En pressant le bouton **PP**, vous pouvez modifier les paramètres du **Mode Image** selon vos besoins. Les options disponibles sont Dynamique, Naturel, et Cinéma.

Remarque: Le mode zoom ne peut pas être changé en mode PC-VGA.

Modes Zoom

Vous pouvez modifier le format de l'image (la taille de l'image) du téléviseur pour afficher l'image dans des modes zoom différents.

Appuyez sur la touche "/WIDE" pour modifier directement le mode zoom.

Les modes zoom disponibles sont listés ci-dessous.

Remarque:

En mode **YPbPr** et **HDMI**, résolutions: 720p-1080i, seul le mode 16:9 est disponible.

Le mode zoom ne peut pas être changé en mode PC-VGA.

Auto

Lorsqu'un signal **WSS (Wide Screen Signalling - Signalisation d'écran large)**, qui indique le format de l'image, est inclus dans le signal de l'émission ou dans le signal d'un périphérique externe, la TV change automatiquement le mode **ZOOM** selon le signal **WSS**.

• Lorsque le mode **AUTO** ne fonctionne pas correctement à cause de la mauvaise qualité du signal **WSS**, ou lorsque vous voulez changer le mode **ZOOM**, changez manuellement pour un autre **ZOOM**.

16:9

Ceci étend uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (format d'image 4:3) pour remplir l'écran de Télévision.



• Pour les images de format 16:9 qui ont été pressées en une image normale (format d'image 4:3), utilisez le mode **16:9** pour restaurer l'image à sa forme originale.

4:3

Utilisé pour visualiser une image normale (format d'image 4:3) puisqu'il s'agit ici de sa taille originale.



Télétexte

Le système télétexte transmet des informations à l'instar du journal télévisé,

du sport, ainsi que de la météo. Remarquez que le signal diminue, par exemple dans des climats modestes, certaines erreurs de texte peuvent apparaître ou le mode de télétexte peut être annulé.

Les boutons de la fonction Télétexte sont présentés ci-dessous:

Télétexte active-Désactivé/Mode PAT

Active le mode Télétexte lorsqu'il est appuyé une fois. Lorsque vous appuyez sur cette touche une nouvelle fois, l'écran est divisé en deux fenêtres, l'une affichant le télétexte et l'autre la chaîne actuelle. En appuyant à nouveau, vous quittez le mode Télétexte.

Index

Sélectionne la page d'index télétexte.

"Pages / Heure de signaux d'affichage"

Sélectionne les pages de signaux d'affichage quand le télétexte est activé. Lorsque le télétexte n'est pas activé, affiche des informations horaires si le programme dispose d'une transmission télétexte.

Révéler

Révèle les informations cachées (par ex. solutions de jeux).

Agrandir

Presser une fois pour élargir la moitié supérieure de la page, appuyez à nouveau pour élargir la moitié inférieure de la page. Pressez à nouveau pour retourner à la taille normale.

Mélanger

Place l'écran télétexte par-dessus le programme.

Garder

Garde une page de texte selon convenance. Pressez à nouveau pour reprendre.

P+ / P- et numéros de (0 à 9)

Pressez pour sélectionner une page.

Remarque: La plupart des stations TV utilisent le code 100 pour leurs pages d'index.

Boutons colorés

(ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU)

Votre TV supporte à la fois les systèmes **FASTEXT** et **TOP text**. Lorsque ces systèmes sont disponibles, les pages sont divisées en groupes ou en sujets.

Lorsque le système **FASTEXT** est disponible, certaines sections d'une page de télétexte prennent un code de couleur et peuvent être sélectionnées en pressant les boutons colorés. Pressez un bouton de couleur qui correspond à vos besoins. Les textes colorés apparaîtront, indiquant quels boutons colorés utiliser lorsque la transmission **TOP text** est présente. Presser les commandes **P-** ou **P+** sollicite respectivement la page suivante ou précédente.

Conseils

Persistance d'image

Veuillez noter qu'une incrustation peut se produire en affichant une image persistante. La persistance d'image d'un téléviseur LCD peut disparaître après quelque temps. Essayez d'éteindre le téléviseur pendant un moment. Pour éviter qu'une telle situation ne se produise, ne laissez pas l'écran en image fixe pendant longtemps.

Pas d'alimentation

Si votre téléviseur n'est pas alimenté, veuillez vérifier le câble d'alimentation principal et le branchement du câble d'alimentation à la prise secteur.

Mauvaise qualité d'image

Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ? Est-ce que votre téléviseur ou votre antenne sont très proches d'un appareil audio qui n'est pas branché à la terre ou d'une lumière au néon, etc. ?

Des montagnes ou de hauts bâtiments peuvent être à l'origine des images doubles et des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l'image en changeant la direction de l'antenne. Est-ce que l'image ou le télétexte sont méconnaissables ? Vérifiez si vous avez introduit la fréquence appropriée. Veuillez régler à nouveau les chaînes. La qualité d'image peut se dégrader lorsque deux périphériques sont connectés au téléviseur en même temps. Dans un tel cas, déconnectez l'un des périphériques.

Aucune image

Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d'antenne ? Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ? Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne ? En cas d'incertitudes, veuillez contacter votre fournisseur.

Aucune image signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande ? Essayez une nouvelle fois. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.

Son

Vous ne pouvez entendre aucun son. Avez-vous coupé le son en appuyant sur le bouton "Mute" ?

Le son sort d'un seul haut-parleur. Est-ce que la balance est à l'extrémité d'une direction ? Consultez le menu Son.

Télécommande

Votre téléviseur ne répond pas à la télécommande. Les piles sont probablement épuisées. Si tel est le cas, vous pouvez utiliser les boutons qui se trouvent au bas du téléviseur.

Sources d'entrée

Si vous ne pouvez sélectionner aucune source d'entrée, il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté. Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.

Annexe A : Modes d'affichage typiques d'une entrée de PC

L'écran dispose d'une résolution maximale de 1920 X 1080. Le tableau suivant illustre certains modes d'affichage vidéo typiques.

Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge différentes résolutions. Les modes de résolution pris en charge figurent sur la liste ci-dessous.

Si vous faites passer votre PC à un mode non pris en charge, un message d'avertissement apparaît à l'écran.

Index	Résolution Fréquence			Norme
	Hor.	Ver	Ver (Hz)	
1	640	480	60 31,5 VESA	
2	640	480	72 37,9 VESA	
3	640	480	75 37,5 VESA	
4	800	600	56 35,2 VESA	
5	800	600	60 37,9 VESA	
6	800	600	70 43,8	
7	800	600	72 48,1 VESA	
8	800	600	75 46,9 VESA	
9	832	624	75 49,7 MAC	
10	1024	768	60 48,4 VESA	
11	1024	768	70 56,5 VESA	
12	1024	768	72 57,7	
13	1024	768	75 60,0	
14	1152	864	75 67,5 VESA	
15	1152	870	75 68,9 MAC	
16	1280	768	60 47,7 VESA	
17	1366	768	60 47,7	
18	1280	960	60 60,0 VESA	
19	1280	1024	60 64,0 VESA	
20	1280	1024	75 80,0 VESA	
21	1600	1200	60 75,0 VESA	
22	1680	1050	60 65,3 VESA	
23	1920	1080	60 67,5 VESA	

Les résolutions supérieures à 60Hz peuvent ne pas s'afficher.

Annexe B : Compatibilité des signaux AV et HDMI (types de signal d'entrée)

Source	Signaux pris en charge	Disponible
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
	RGB 50	O
	RGB 60	O
FAV	PAL 50/60	O
	NTSC 60	O
YPbPr	480i 60Hz	O
	480P 60Hz	O
	576i 50Hz	O
	576P 50Hz	O
	720P 50Hz	O
	720P 60Hz	O
	1080i 50Hz	O
	1080i 60Hz	O
	1080P 50Hz	O
	1080P 60Hz	O
HDMI	480i 60Hz	O
	480P 60Hz	O
	576i 50Hz	O
	576P 50Hz	O
	720P 50Hz	O
	720P 60Hz	O
	1080i 50Hz	O
	1080i 60Hz	O
	1080P 24Hz	X
	1080P 25Hz	X
	1080P 30Hz	X
	1080P 50Hz	O
	1080P 60Hz	O

(X: Non disponible, O: Disponible)

Remarque: Dans certains cas, un signal sur l'écran du téléviseur LCD peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être une incompatibilité avec les normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

Annexe C: Formats de fi chier pris en charge pour le mode USB

Média	Extension de fi chier	Format Remarques		
		Vidéo	Audio	(Résolution maximale/Débit binaire, etc.)
Lecture	.mpg/ .dat/ .vob .mpeg	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3/ WMA	Version XviD jusqu'à: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3/ WMA	Support ASP(les points GMC prennent en charge uniquement 1)
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3/ WMA	Prend en charge SP et ASP
Musique	- - PCM Fréquence de test: 8K ~ 48KHz			
	.mp3 -		MPEG 1/2/ Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Fréquence de test: 8K ~ 48KHz, Débit binaire: 32K~320Kbps
Photo	.jpg .jpeg .bmp .gif	JPEG de base		WxH = 14592x12288, jusqu'à 179 Mega-pixel Format du support : 444 / 440/ 422/ 420/ Echelle de gris
		JPEG Progressif		Jusqu'à 4 méga pixels Format du support : 444/ 440/ 422/ 420/ Echelle de gris
Sous-titres externes	.srt			Prend en charge le format du fi chier Texte, mais ne prend pas en charge le format du fi chier Image
	.smi			
	.sub			
	.psb			
	.ass			

Remarque: Les débits binaires nécessaires pour certains types de vidéo sont supérieurs aux limites USB. Pour cette raison, certains types de vidéo ne peuvent être lus.



Produits



Batterie

Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles

[seulement Union européenne]

Ce symbole indique que l'équipement ne doit pas être éliminé comme un déchet domestique. Si vous devez éliminer le poste ou les piles, veuillez considérer les systèmes ou infrastructures de collecte pour un recyclage approprié.

Remarque: Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.

Spécifications

TÉLÉDIFFUSION

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

RÉCEPTION DE CANAUX

VHF (BANDE I/III)

UHF (BANDE

U)

HYPERBANDE

Réception numérique	APPAREIL MHEG-5 conforme à l'ISO / IEC 13522-5 UK engine Profile 1	Pour le
		RUSupport conforme à l'ISO/IEC 13522-5
	Gamme de fréquence 474-850 MHz pour les modèles du RU	
	170-862 MHz pour les modèles de l'UE.	
	Normes de transmission : DVB-T, MPEG-2	
	Démodulation COFDM avec mode 2K/8K FFT	
	FEC: tous les modes DVB	
	Vidéo: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: MPEG Layer I&II 32/44.1/48kHz	

NOMBRE DE CANAUX PRÉRÉGLÉS

200

INDICATEUR DE CHAÎNE

Affichage à l'écran

ENTRÉE D'ANTENNE RF

75 Ohms (Non équilibré)

TENSION DE FONCTIONNEMENT

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

Allemand+ Nicam Stéréo

PUISSANCE DE SORTIE AUDIO (W_{RMS}) (10% THD)

2 x 2,5

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)

60 W (max)

< 1 W (Veille)

PANNEAU

22" Écran large

DIMENSIONS (mm)

PxLxH (Avec pied):	117	x	532	x	376
Poids (Kg):	4,70				
PxLxH (Sans pied):	60	x	532	x	347
Poids (Kg):	4,55				

Garantie fabricant

CH

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit de haute qualité et souhaitons qu'il vous donne entière satisfaction. Des contrôles stricts de la production nous permettent d'assurer la qualité exceptionnelle de nos appareils. Si vous avez malgré tout une réclamation, votre appareil bénéficie d'une garantie pour une durée de

2 ans

à compter de la date d'achat et sous les conditions suivantes :

1. Cette garantie ne modifie en rien les droits de garantie légaux. Ces droits ne sont donc pas limités par la garantie que nous vous accordons en tant que fabricant.
2. La garantie est valable uniquement pour un usage privé de l'appareil, sur le territoire de la Suisse.
3. La durée de garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat.
4. Pendant la période de garantie, nos prestations de garantie comprennent soit la réparation de l'appareil, soit le remplacement de l'appareil par un appareil de même qualité. Elles comprennent également les coûts de travail ainsi que les frais de matériaux et de transport de l'appareil sur le territoire de la Suisse.
5. En cas de réclamation, veuillez contacter notre service après-vente au numéro suivant :



Nous vous recommandons de conserver l'emballage d'origine afin de protéger l'appareil pendant le transport. Nous vous conseillons de joindre une brève description de votre réclamation afin de nous aider à assurer une réparation et un retour rapide de l'appareil. Il est préférable dans tous les cas d'appeler auparavant notre service d'assistance téléphonique. La preuve d'achat de l'appareil est indispensable. Il vous suffit pour cela de joindre le bon de caisse original avec l'appareil. La garantie ne s'applique pas en cas d'absence de preuve d'achat. Si vous nous envoyez un appareil sans preuve d'achat, vous recevrez un devis pour la réparation. Si vous décidez de ne pas faire effectuer la réparation, nous vous renverrons l'appareil et vous facturerons un prix forfaitaire pour le transport et l'élaboration du devis.

Document important ! A conserver pendant 2 ans avec le bon d'achat.

6. Les pièces remplacées restent dans notre centre de service après-vente. Leur destruction est soumise à notre appréciation.
7. La garantie expire si l'appareil a été ouvert par vous-même ou par un tiers non autorisé et/ou si l'appareil a été modifié.
8. La garantie est exclue dans les cas suivants :
- utilisation non conforme
 - dommages mécaniques extérieurs
 - dommages subis pendant le transport
 - usure
 - erreur d'utilisation
 - utilisation dans un environnement humide ou à l'extérieur
 - dommages subis suite à des influences extrêmes (dégât d'eau, foudre, surtension)
 - utilisation trop intensive, en particulier lorsque l'appareil n'est pas utilisé à des fins privées
 - non respect de la notice d'utilisation
 - absence de défaut technique
 - en cas de défauts de pixels tolérés par la norme ISO 13406-2 (classe II de défauts de pixels)
9. La garantie exclut toute autre responsabilité de notre part, en particulier pour les dommages qui ne concernent pas directement l'appareil ou qui sont survenus entre la panne de l'appareil et sa réparation (par exemple coûts d'infrastructure, de manutention etc.). Cependant, ceci ne limite ou n'exclut pas notre responsabilité légale, conformément à la loi sur la responsabilité des produits.
10. Nos interventions au titre de la garantie ne prolongent pas la durée de garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, ni pour l'appareil, ni pour les pièces qui ont éventuellement été remplacées.
11. Afin de valider votre demande et d'assurer un traitement en temps et à lieu de celle-ci, veuillez toujours nous envoyer le contenu du paquet dans son intégralité, accessoires y compris. (par ex. télécommande, supports, crochets muraux, câbles A/V, etc.)

Nous vous souhaitons un bon divertissement avec votre nouvel appareil !

Document important ! A conserver pendant 2 ans avec le bon d'achat.

Indice

Package Contents	35	Sistema Menu IDTV	46
Caratteristiche	35	Elenco canali	46
Introduzione	35	Timer	48
Preparazione	36	Accesso condizionato	48
Misure di sicurezza	36	Impostazione TV	49
Alimentazione	36	Impostazione	49
Cavo di alimentazione	36	Browser multimediale	53
Umidità e acqua	36	Riproduzione di file MP3	53
Pulizia	36	Visualizzazione dei file JPG	53
Ventilazione	36	Opzioni Presentazione	53
Calore e fiamme	36	Riproduzione video	54
Fulmini	36	Sistema Menu TV analogica	54
Pezzi di ricambio	36	Menu Immagine	54
Assistenza	36	Menu Suono	55
Smaltimento rifiuti	36	Menu Funzioni	55
Informazioni per gli utenti nei paesi		Menu Fonte	56
dell'Unione Europea	37	Menu Installazione	57
Scollegamento del dispositivo	37	Tabella programmi	57
Volume cuffie	37	Sistema Menu Modalità PC-VGA	58
Installazione	37	Menu Posizione PC	58
Schermo LCD	37	Visualizzazione delle informazioni TV	58
Avvertenza	37	Funzione Muto	59
Collegamento a un Sistema di Distribuzione		Scelta modalità Immagine	59
TV (TV via Cavo, ecc.) dal Sintonizzatore	37	Modalità Zoom	59
Panoramica del telecomando	38	Auto	59
TV LCD e tasti funzione	39	16:9	59
Panoramica delle connessioni –		4:3	59
Connettori posti sul retro	39	Televideo	59
Panoramica delle connessioni –		Indicazioni	60
Connettori laterali	40	Persistenza dell'immagine	60
Collegamento alimentazione	40	Nessuna accensione	60
Collegamento antenna	40	Immagine di scarsa qualità	60
Collegamento della TV LCD al PC	41	Nessuna immagine	60
Utilizzo dell'ingresso USB laterale	41	Suono	60
Collegamento Memoria USB	41	Telecomando	60
Collegamento di un lettore DVD	42	Fonti ingresso	60
Uso dei connettori AV laterali	42	Appendice A: Modalità tipica monitor -	
Collegamento di altri dispositivi via Scart	42	ingresso PC	61
Inserimento delle batterie nel telecomando	43	Appendice B: Compatibilità segnali	
Accensione/spegnimento della TV	43	AV e HDMI (tipi di segnali in ingresso)	62
Per accendere la TV	43	Appendice C: Formati di file supportati	
Per spegnere la TV	43	per la modalità USB	63
Scelta ingresso	43	Specifiche	64
Operazioni di base	43		
Utilizzo dei tasti della TV	43		
Utilizzo del telecomando	44		
Impostazioni Iniziali	44		
Funzionamento generale	45		
Guida programmazione elettronica			
(Electronic Programme Guide - EPG)	45		
Visualizzazione dei sottotitoli	45		
Televideo digitale (** solo per il Regno Unito) ..	45		
Televideo analogico	46		
Schermo panoramico	46		

Package Contents



Nota: Dopo l'acquisto è opportuno verificare gli accessori. Verificare che ogni accessorio sia incluso.

Caratteristiche

- TV LCD a colori telecomandata.
- TV digitale integrata (DVB-T).
- Connettori HDMI per video e audio digitali. Questo collegamento è progettato anche per accettare i segnali ad alta definizione.
- 200 programmi da VHF, UHF (analogico).
- 500 programmi per la modalità digitale (IDTV).
- Sistema menu OSD.
- Presa scart per dispositivi esterni (video, videogiochi, set audio, ecc.).
- Sistema stereo.
- Televideo 10 pagine, testo rapido, testo in alto.
- Collegamento cuffia.
- Sistema programmazione automatica.
- Sintonizzazione manuale avanti o indietro.
- Timer spegnimento.
- Blocco bambini.
- Audio in modalità muto automatica in assenza di trasmissione.
- Riproduzione NTSC.

- AVL – (Automatic Volume Limiting – Limitazione automatica del volume).
- Quando non si trova alcun segnale valido, dopo 5 minuti la TV passa automaticamente alla modalità.
- PLL (Ricerca frequenza).
- Ingresso PC.
- Plug&Play per Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Modalità gioco

Introduzione

Grazie per aver scelto questo prodotto. Questo manuale intende essere una guida per il corretto funzionamento della TV. Prima di mettere in funzione la TV, leggere con attenzione questo manuale.

Tenere questo manuale in un luogo sicuro per futuro riferimento.

Questo dispositivo è stato progettato per ricevere e visualizzare programmi TV. Le diverse opzioni di collegamento consentono un'espansione aggiuntiva delle possibili fonti di ricezione e visualizzazione (ricevitore, lettore DVD, DVD recorder, VCR, PC, ecc.). Questo dispositivo è adatto unicamente per funzionare in ambienti secchi.

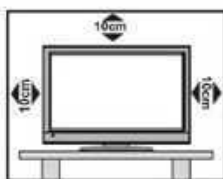
Il dispositivo è stato pensato unicamente per uso domestico, e non può essere utilizzato a fini industriali e commerciali. Escludiamo la responsabilità in linea di principio, nel caso in cui il dispositivo non venga utilizzato per lo scopo per cui è stato studiato o nel caso in cui siano state eseguite modifiche non autorizzate. L'utilizzo del proprio dispositivo TV-LCD in condizioni climatiche estreme potrebbe danneggiarlo.

Leggere le istruzioni contenute in questo manuale prima di utilizzare per la prima volta il dispositivo, anche nel caso in cui si abbia già familiarità con questo tipo di apparecchio elettrico. Si prega di prestare particolare attenzione al capitolo ISTRUZIONI DI SICUREZZA. Conservare il manuale come riferimento futuro. In caso di vendita o cessione del dispositivo, non dimenticare assolutamente di fornire le istruzioni di accompagnamento.

Preparazione

Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio. Per evitare danni e situazioni di pericolo, non collocare alcun oggetto sull'apparecchio.

Usare l'apparecchio in climi temperati.



Misure di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza.

Alimentazione

La TV funziona con una tensione di rete di 220-240 V AC 50 Hz. Assicurarsi di selezionare la tensione corretta.

Cavo di alimentazione

Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione (il cavo di rete), né schiacciare il cavo. Afferrare il cavo di alimentazione dalla spina. Non staccare la presa tirando il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché questo potrebbe provocare un corto circuito o shock elettrico. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Il cavo di alimentazione deve essere instradato in modo tale da non essere calpestato. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Quando è danneggiato e deve essere sostituito, questo va fatto da personale qualificato.

Umidità e acqua

Non usare questo dispositivo in luoghi umidi e bagnati (evitare la stanza da bagno, il lavello della cucina e le vicinanze della lavatrice). Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'acqua, perché ciò può essere pericoloso, e non posare oggetti pieni di liquido, come vasi di fiori, su di esso. Tenere lontano da goccioli e spruzzi.

Se un qualunque oggetto solido o liquido cade nel mobile, scollegare la TV e farla controllare da personale qualificato prima di farla funzionare ulteriormente.



Pulizia

Prima di pulire, staccare la TV dalla presa a parete. Non usare detergenti liquidi o spray. Usare un panno morbido e asciutto.



Ventilazione

Le fessure e le aperture sulla TV sono destinate alla ventilazione e ad assicurare un funzionamento affidabile. Per evitare il surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte in alcun modo.

Calore e fiamme

L'apparecchio non deve essere collocato accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso, come una stufa elettrica. Assicurarsi che nessuna fonte di fiamma viva, come candele accese, sia posta sulla TV. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.



Fulmini

In caso di temporali e fulmini o quando si va in vacanza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.



Pezzi di ricambio

Quando sono richiesti dei pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico del servizio abbia usato i pezzi di ricambio che sono specificati dal produttore o abbiano le stesse caratteristiche dell'originale. Le sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.

Assistenza

Per l'assistenza, si prega di rivolgersi al personale specializzato. Non togliere da soli il coperchio per evitare di esporsi a scosse elettriche.



Smaltimento rifiuti

Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti:

- La confezione e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere riciclati. I materiali di imballaggio, come la pellicola di rivestimento, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie, comprese quelle senza metalli pesanti, non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente. Informarsi sulle normative in vigore nella propria zona. Non cercare di ricaricare le batterie. Pericolo di esplosione. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.

- La lampadina fluorescente a catodo freddo del PANNELLO LCD contiene una piccola quantità di mercurio; seguire le ordinanze e i regolamenti locali per lo smaltimento.

Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione Europea

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico deve essere smaltito, alla fine del ciclo di esercizio, separatamente dai rifiuti domestici. Nella UE ci sono sistemi di raccolta separati per il riciclo.



Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Scollegamento del dispositivo

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.

Volume cuffi e

Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffi e può causare la perdita dell'udito.



Installazione

Per prevenire danni fisici, durante il montaggio a parete del dispositivo (se l'opzione è disponibile) procedere a fissare l'apparecchio saldamente, in accordo alle istruzioni di installazione.

Schermo LCD

Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia con circa un milione di transistor a pellicola sottile che forniscono precisi dettagli dell'immagine. Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo in forma di punti fissi blu, verdi o rossi. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto.

Avvertenza

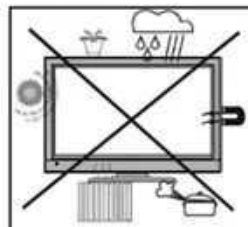
Non lasciare la TV in standby o in funzione quando si esce da casa.

Collegamento a un Sistema di Distribuzione TV (TV via Cavo, ecc.) dal Sintonizzatore

Un dispositivo collegato alla messa a terra di protezione dell'edificio tramite un collegamento elettrico o un altro apparato dotato di messa a terra di protezione, con all'altra estremità un sistema di distribuzione dotato di cavo coassiale, potrebbe in alcune circostanze comportare un rischio d'incendio.

Il collegamento al sistema di distribuzione via cavo deve quindi essere dotato di un dispositivo in grado di fornire isolamento elettrico al di sotto di una certa

gamma di frequenza (isolatore galvanico, vedere EN 60728-11).



Il pulsante Standby / On non separa il dispositivo completamente dalla fonte di alimentazione. Inoltre il dispositivo, mentre si trova in modalità standby, consuma corrente. Per separare completamente il dispositivo dall'alimentazione, sarà necessario staccare del tutto la spina. Per questo motivo il dispositivo dovrebbe essere installato in modo tale da garantire un accesso privo di ostruzioni alla presa di alimentazione di modo che, in caso di emergenza, la presa di alimentazione possa essere immediatamente scollegata. Per escludere il pericolo d'incendio, il cavo di alimentazione dovrebbe essere separato dalla presa di alimentazione prima di un lungo periodo di inutilizzo, ad esempio durante le vacanze.

Dispositivi elettrici lontano dalla portata dei bambini

Non lasciare che i bambini utilizzino i dispositivi elettrici senza la presenza di un adulto.

I bambini non sono sempre in grado di identificare correttamente i rischi che potrebbero correre.

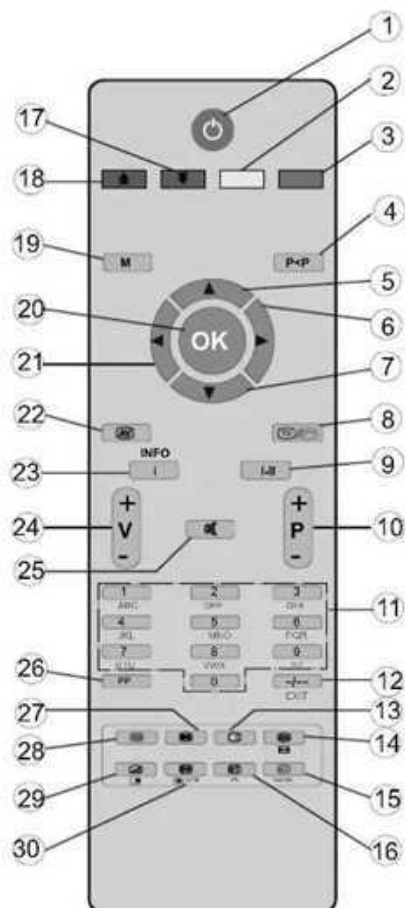
L'ingestione di batterie/accumulatori potrebbe avere effetti letali. Conservare le batterie in un luogo fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria, richiedere immediatamente l'intervento di un medico. Tenere lontano dalla portata dei bambini anche la pellicola d'imballaggio. In caso contrario, sussiste il rischio di soffocamento.

Panoramica del telecomando

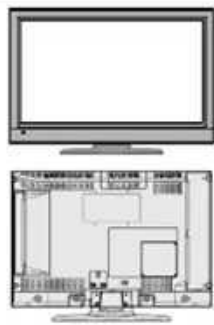
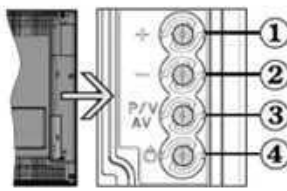
- Standby1.
- Lingua Corrente (in modalità DTV) (*) / menu 2.
- Funzione
- Modalità Preferiti (in modalità DTV) (*) / Menu 3.
- Installazione
- Programma precedente4.
- Cursore verso l'alto5.
- Cursore verso destra6.
- Ok / Selezionare / Lista canali (in modalità DTV) 7.
- / Blocca immagine (in modalità analogico)
- TV / TV Digitale8.
- Mono/stereo - Dual I-II9.
- Programma su / Pagina giù (in modalità DTV) / 10.
- Programma giù / Pagina su (in modalità DTV)
- Tastì numerici11.
- Esci (nel modo di DTV)12.
- Espandi (in modalità Televideo)13.
- 14. Aggiorna (in modalità Televideo)
- 15. Pagina indice (in modalità Televideo) / Guida programmazione elettronica (EPG) (in modalità DTV)
- 16. Rivela (nel modo di TXT) /Commutazione da TV a PC
- 17. Menu immagine / Sottotitoli on-off (in modalità DTV) (*)
- 18. Menu audio / Pagina su / Elenco canali (*) (in modalità DTV)
- 19. Menu Acceso/Spento
- 20. OK / Seleziona (modalità TV analogica) / Elenco canali (in modalità DTV)
- 21. Cursore a sinistra
- 22. AV / Fonte
- 23. Info
- 24. Volume alto/basso
- 25. Muto
- 26. Selezione modalità immagine
- 27. Mix (in modalità Televideo) / Sottotitoli on-off
- 28. Televideo On-Off
- 29. Mix (in modalità Televideo)
- 30. Espandi (in modalità Televideo) / Dimensioni immagine

(*) available for EU countries.

(**) Disponibile solo per le opzioni disponibili per il Regno Unito.



TV LCD e tasti funzione

Vista anteriore e posteriore VISTA LATERALE Pulsanti di comando	
	 Tasto su1. Tasto giù2. Tasto programma / volume 3. / AV Tasto Standby/On4. Nota: è possibile utilizzare i tasti "+/-" per cambiare il volume. Per cambiare i canali, premere il tasto P/V/AV una volta e utilizzare i tasti "+/-". Tenendo premuto il tasto P/V/AV per alcuni secondi, verrà visualizzato l'OSD di origine. L'OSD del menu principale non può essere visualizzato mediante i tasti di controllo.

Panoramica delle connessioni – Connettori posti sul retro

Ingressi o uscite delle prese SCART per dispositivi esterni.1.

Collegare il cavo SCART tra la presa SCART della TV e la presa SCART del dispositivo esterno (ad es., decoder, VCR o lettore DVD).

Nota: Se un dispositivo esterno viene collegato tramite la presa SCART, la TV passerà automaticamente alla modalità AV.

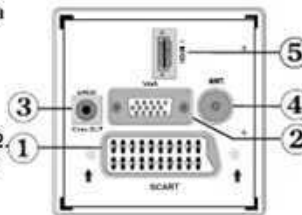
L'ingresso PC (PC Input) serve a collegare un personal computer 2. alla TV. Connettere il cavo VGA PC tra PC-VGA INPUT della TV e l'uscita VGA PC del PC. Gli ingressi video componente (YPbPr) si usano per collegare video componente.

È possibile utilizzare l'ingresso PC-VGA per attivare la

connessione del segnale YPbPr con un dispositivo che ha l'uscita componente. Collegare il cavo YPbPr al cavo del PC tra l'INGRESSO PC nella TV e le uscite video componente del dispositivo.

- Le **uscite coassiali S/PDIF** trasmettono i segnali audio digitali generati dalla fonte in corso di visione. Dolby D Audio viene bypassato mentre ci si trova solo in modalità browser media.
- "Ingresso RF" (RF Input) si collega a una antenna o a un cavo. Notare che se si usa un decoder o un registratore di media, bisogna collegare il cavo di trasmissione attraverso il dispositivo alla televisione con un cavo antenna appropriato come mostra l'illustrazione nelle pagine seguenti.
- HDMI 1:** Ingresso HDMI 1
L'ingresso HDMI è utilizzato per collegare un dispositivo dotato di presa HDMI. Il televisore LCD è in grado di visualizzare le immagini ad alta definizione da dispositivi come ricevitore satellitare ad alta definizione o lettore DVD. Questi dispositivi devono essere collegati tramite la presa HDMI o la presa componente. Queste prese accettano segnali di tipo 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p. Nessun collegamento audio è necessario per la connessione HDMI a HDMI.

Quando si utilizza il kit di montaggio a parete (opzionale) con la TV LCD, si consiglia vivamente di collegare tutti i cavi al retro dell'LCD prima di procedere al montaggio.



Panoramica delle connessioni – Connettori laterali

L'alloggiamento CI si usa per inserire una scheda CI. La scheda CI consente 1. di vedere tutti i canali a cui si è abbonati. Per maggiori informazioni, vedere la sezione "Accesso condizionato".

Ingresso USB (solo in modalità DTV) 2.

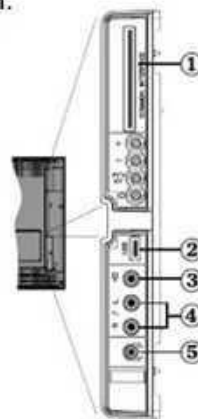
L'ingresso video è impiegato per collegare segnali video trasmessi da 3. dispositivi esterni. Collegare il cavo video tra la presa INGRESSO VIDEO della TV e la presa USCITA VIDEO del dispositivo.

Gli ingressi audio si utilizzano per collegare i segnali audio dei dispositivi 4. esterni. Collegare il cavo audio tra gli INGRESSI AUDIO della TV e l'USCITA AUDIO del dispositivo.

Inoltre, per consentire la connessione **PC/YPbPr** in tal caso, usare un cavo audio appropriato tra le uscite audio del dispositivo collegato e gli ingressi audio della TV.

Nota: Se si collega un dispositivo alla TV attraverso il cavo VIDEO o PC/YPbPr, è anche necessario collegare il dispositivo con un cavo audio agli INGRESSI AUDIO della TV per attivare la funzione corrispondente.

5. La presa cuffie si usa per collegare una cuffia esterna al sistema. Collegare alla presa CUFFIE per utilizzare le cuffie.



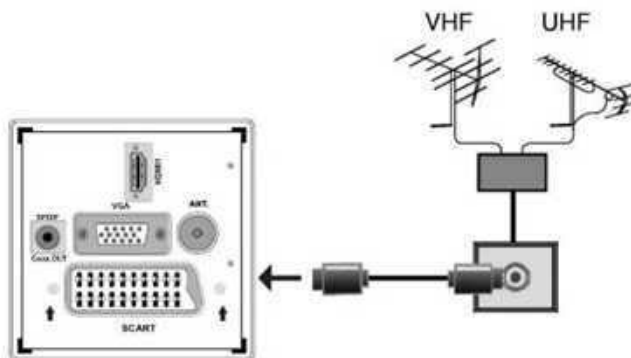
Collegamento alimentazione

IMPORTANTE: L'apparecchio TV è progettato per funzionare con 220-240V CA, 50 Hz.

- Dopo aver estratto la TV dall'imballaggio, fare in modo che questa raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarla all'alimentazione principale.
- Inserire il cavo di alimentazione alla presa di rete.

Collegamento antenna

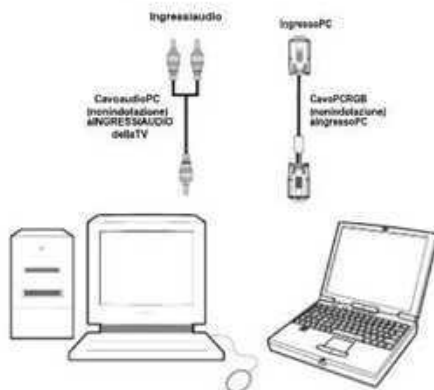
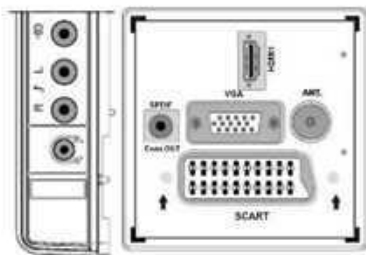
- Collegare l'antenna o il cavo TV nella presa INGRESSO ANTENNA sul retro della TV.



Collegamento della TV LCD al PC

Per visualizzare l'immagine dello schermo del computer sulla TV LCD, è possibile collegare il computer alla TV.

- Spegnerne sia il computer che il monitor prima di stabilire qualsiasi collegamento.
- Usare il cavo del monitor D-sub a 15 pin per collegare il PC alla TV LCD. Utilizzare un cavo audio fra gli ingressi audio della TV (laterali) e l'uscita audio del PC per consentire il collegamento audio.
- Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte PC-VGA. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- Impostare la risoluzione che meglio si adatta alle proprie esigenze. Le informazioni relative alla risoluzione possono essere trovate nelle sezioni dedicate all'appendice.



Utilizzo dell'ingresso USB laterale

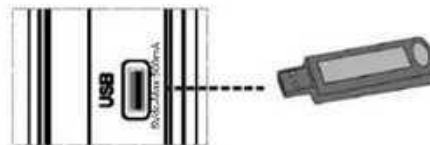
- È possibile collegare dispositivi USB alla TV servendosi dell'ingresso USB della TV. Questa funzione consente di visualizzare/riprodurre file musicali, di immagine o video archiviati sulla penna USB.
- È possibile che alcuni tipi di dispositivi USB (come ad esempio i Lettori MP3) possano rivelarsi incompatibili con la TV.
- È possibile eseguire una copia di backup dei file prima di effettuare qualsiasi collegamento alla TV per evitare l'eventuale perdita di dati. Si noti che il produttore non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o perdite di dati.
- La TV supporta solo la formattazione di dischi FAT32. Il formato NTFS non è supportato. Se si collega un disco USB con formato NTFS, verrà visualizzato l'osd "usb formattata".
- Non estrarre il modulo USB in fase di riproduzione di un file.

ATTENZIONE: Il collegamento e lo scollegamento rapidi di dispositivi USB è un'operazione molto rischiosa. Si consiglia in particolare di non collegare e scollegare rapidamente il dispositivo. Questa operazione potrebbe causare danni fisici al lettore USB e in particolare al dispositivo USB.

Collegamento Memoria USB

- Collegare il dispositivo USB all'ingresso USB della TV.

Nota: I dischi rigidi USB non sono supportati.

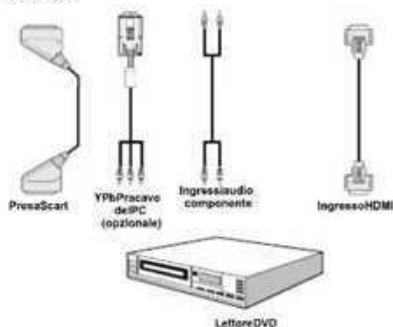


Collegamento di un lettore DVD

Se si desidera collegare un lettore DVD alla TV LCD, è possibile usare i connettori della TV. I lettori DVD possono avere diversi connettori. Per maggiori informazioni, vedere il manuale d'uso del DVD. Spegnerne sia la TV che il dispositivo prima di effettuare qualsiasi connessione.

Nota: i cavi mostrati nella figura non sono in dotazione.

- Se il lettore DVD ha una presa HDMI, è possibile collegarlo tramite HDMI. Quando si stabilisce il collegamento al lettore DVD come illustrato sotto, passare alla fonte HDMI. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- La maggior parte dei lettori DVD sono collegati tramite le PRESE COMPONENTE. YPbPr può essere usato solo quando si collega un dispositivo con un'uscita YPbPr mediante l'ingresso PC con YPbPr al cavo PC. Per attivare la connessione audio, usare AUDIO IN sul lato della TV (cavo YPbPr non fornito).
- Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte YPbPr. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- È anche possibile stabilire il collegamento attraverso la presa SCART. Usare un cavo SCART come mostrato.

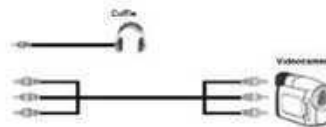


Nota: questi metodi di connessione svolgono la stessa funzione, ma permettono di ottenere livelli di qualità diversi. Non è necessario effettuare il collegamento usando tutti e tre i metodi.

Uso dei connettori AV laterali

La TV LCD può essere collegata a una serie di dispositivi opzionali. Le connessioni possibili sono mostrate sotto. Notare che i cavi mostrati nella figura non sono in dotazione.

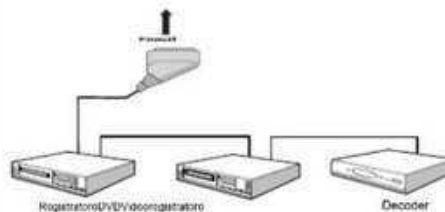
- Per collegare una videocamera, collegare la presa "INGRESSO VIDEO" (VIDEO IN) e le "PRESE AUDIO" (AUDIO SOCKETS). Per scegliere la fonte adatta, vedere la sezione "Scelta ingresso" nelle parti che seguono.
- Per ascoltare il suono dalle cuffie, stabilire un collegamento con la presa CUFFIA della TV



Collegamento di altri dispositivi via Scart

La maggior parte dei dispositivi supporta la connessione SCART. Usando le prese SCART è possibile collegare alla TV LCD un registratore DVD o un VCR. Notare che i cavi mostrati nella figura non sono in dotazione. Spegnerne sia la TV che i dispositivi prima di effettuare qualsiasi connessione.

Per maggiori informazioni, vedere il manuale d'uso del dispositivo.



Inserimento delle batterie nel telecomando

- Togliere il coperchio della batteria situato sulla parte posteriore del telecomando, tirando delicatamente verso il basso dalla parte indicata.
- Inserire due batterie AAA/R3 o dello stesso tipo. Osservare la corretta polarità (+/-) in fase di inserimento delle batterie e riposizionamento del coperchio delle batterie.



Nota: Togliere le batterie dal telecomando quando non vengono utilizzate a lungo. In caso contrario, il telecomando potrebbe essere danneggiato da eventuali fuoriuscite dalle batterie.

Accensione/spegnimento della TV

Per accendere la TV

- Collegare il cavo di alimentazione alla presa da 220-240V CA 50 Hz.
- Il LED di standby si illumina.
- Per accendere la TV dalla modalità standby è possibile:
- Premere il tasto , **P- / P+** o un tasto numerico del telecomando.
- Premere il tasto **-P/CH** o **P/CH+** della TV. In questo modo la TV si accenderà.

Nota: Se si accende la TV tramite il tasto **PROGRAMME UP/DOWN** (**PROGRAMMA SU/GIÙ**) sul telecomando o dalla TV verrà selezionato nuovamente il programma che si stava guardando l'ultima volta.

La TV si accenderà con entrambi i metodi.

Per spegnere la TV

- Premere il tasto sul telecomando o **STANDBY**, in modo che l'apparecchio passi in modalità standby.
- Per spegnere completamente la TV, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Nota: Quando la TV viene messa in modalità standby, il LED di standby potrebbe lampeggiare per indicare che alcune funzioni, come ad esempio la Ricerca Standby, lo Scaricamento Over Air o il Timer (Standby Search, Over Air Download o Timer) sono attive.

Scelta ingresso

Una volta collegati sistemi esterni alla TV, è possibile passare a diverse fonti di ingresso.

- Premere il tasto **[AV]** del telecomando per cambiare le fonti direttamente.
- o
- Selezionare l'opzione **"Fonte"** (Source) dal menu principale utilizzando i tasti **◀** o **▶**. Quindi, usare i tasti **▼** o **▲** per evidenziare un ingresso, e premere **▶** per selezionarlo.

Nota: È possibile impostare su Off o On con i tasti **◀** o **▶**. Pertanto, quando si preme il tasto **[AV]** solo le opzioni di fonte marcate saranno disponibili (fatta eccezione per la fonte TV).



Nota: YPbPr può essere usato solo quando si collega un dispositivo con un'uscita YPbPr mediante l'ingresso PC con YPbPr al cavo PC (cavo YPbPr non fornito).

Operazioni di base

È possibile far funzionare la TV utilizzando sia il telecomando che i tasti sull'apparecchio.

Utilizzo dei tasti della TV

L'OSD del menu principale non può essere visualizzato mediante i tasti di controllo. I tasti **+/-** funzioneranno come volume su/giù in modo predefinito. Anche se si impostano altre funzioni per questi tasti, i tasti **+/-** verranno eseguiti in modo predefinito dopo breve tempo.

Regolazione del volume

- Premere il tasto **+/-** per aumentare o diminuire il volume, in modo che la scala di livello del volume (slider) sia visualizzata sullo schermo.

Selezione programma

- Premere una volta il tasto **PV/AV**, quindi utilizzare i pulsanti **+/-** per selezionare il programma precedente o successivo.

Modalità AV

- Tenere premuto il tasto **"PV/AV"**, verrà visualizzato l'OSD sorgente. Servirsi dei tasti **+/-** per selezionare la sorgente desiderata.

Utilizzo del telecomando

- Il telecomando della TV è stato studiato per controllare tutte le funzioni del modello scelto. Le funzioni saranno descritte seguendo il sistema menu dell'apparecchio TV.
- Le funzioni del sistema menu sono descritte nelle sezioni che seguono.

Regolazione del volume

- Premere il tasto "V+" per aumentare il volume. Premere il tasto "V-" per diminuire il volume. Una scala di livello del volume (slider) verrà visualizzata sullo schermo.

Selezione del programma (Programma precedente o successivo)

- Premere il tasto "P -" per selezionare il programma precedente.
- Premere il tasto "P +" per selezionare il programma successivo.

Selezione del programma (Accesso diretto)

- Premere i tasti numerici sul telecomando per selezionare i programmi da 0 a 9. La TV passerà al programma selezionato. Per selezionare i programmi tra 10-500 (per IDTV) o 10-199 (per l'analogico), premere i tasti numerici in modo consecutivo.
- Premere direttamente il numero del programma per rileselzionare i programmi a cifra singola.

Impostazioni Iniziali

Quando la TV viene accesa per la prima volta, sullo schermo compare il menu per la scelta della lingua. Il messaggio "Benvenuti, selezionare la lingua" compare in tutte le lingue che si possono scegliere, in sequenza, nel menu OSD.

Premendo il tasto "▼" o "▲" evidenziare la lingua desiderata e premere il tasto OK. Dopo di ciò sull'OSD compare "Prima installazione". Premendo il tasto "◀" o "▶" selezionare il Paese che si desidera impostare e premere il tasto OK. (* solo per i paesi dell'Unione Europea).



Nota: la selezione OSD paese non è disponibile per il Regno Unito.

Premere il tasto OK sul telecomando per continuare e il seguente messaggio verrà visualizzato sulla schermata:

Si desidera avviare la ricerca automatica dei canali digitali?

Si No

- Per selezionare l'opzione "Si" o "No" (Yes o No), evidenziare la voce usando i tasti "◀" o "▶" e premere il tasto "OK".

IDTV passerà automaticamente sui canali di trasmissione UHF o VHF (*) (*per i paesi dell'Unione Europea), ricercando trasmissioni TV in digitale terrestre e visualizzando i nomi dei canali trovati. Questo processo durerà alcuni minuti.



Dopo che il processo di ricerca automatica è terminato, sullo schermo compare il seguente messaggio per la ricerca del canale analogico:

Si desiderano cercare i canali analogici?

Si No

Per cercare i canali analogici selezionare "Si" (yes). La TV passerà in modalità TV analogica. Il menu che segue viene visualizzato per la ricerca di canali analogici.

Scegliere "Paese, Lingua e Lingua del televideo" usando i tasti "◀" o "▶" e "↵". Premere OK o ROSSO per continuare. Per annullare, premere il pulsante BLU.

Per maggiori informazioni vedere la sezione "Menu installazione".

Nota: : perché il televideo digitale nella modalità DTV possa funzionare correttamente, nella PROGRAMMAZIONE AUTOMATICA della TV analogica il paese va impostato su UK (solo per UK).

Non spegnere la TV mentre è in corso l'inizializzazione della prima installazione.

Funzionamento generale

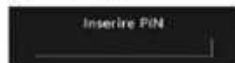
Premere il tasto **DTV/USB** del telecomando e selezionare DTV/USB per passare la TV alla modalità di trasmissione digitale terrestre.

Banner con le informazioni

- Ogni volta che si cambia il canale usando i tasti **P+** o i tasti numerici, la TV visualizza l'immagine del canale insieme al banner con le informazioni nella parte bassa dello schermo (disponibile solo in modalità DTV). Questo rimarrà sullo schermo per alcuni secondi.
- Il banner con le informazioni può essere visualizzato in qualsiasi momento durante la visione della TV premendo il tasto **INFO** del telecomando:



Se il canale selezionato è bloccato bisogna inserire il codice corretto a quattro cifre per visualizzare il canale. In tal caso sullo schermo apparirà il messaggio "Inserire PIN" (Enter PIN):



Guida programmazione elettronica (Electronic Programme Guide - EPG)

- Alcuni canali, ma non tutti, inviano informazioni sugli eventi correnti e successivi. Premere il tasto **GUIDE** per visualizzare il menu EPG, il menu per la scelta della lingua. È possibile avere informazioni settimanali sul canale – programma con la funzione 7-DAY- EPG. Sono visualizzati tutti i programmi dei canali. Sulla parte inferiore della schermata è visualizzata una barra informativa contenente tutti i comandi disponibili.



Tasto ROSSO (Restringi): rende più piccole le caselle informative.

Tasto VERDE (Espandi): rende più grandi le caselle informative.

Tasto GIALLO (Giorno prec.): visualizza i programmi del giorno precedente.

Tasto BLU (Giorno successivo): visualizza i programmi del giorno successivo.

INFO (Dettagli): visualizza i programmi in modo dettagliato.

Tasti numerici (salta): per andare direttamente al canale preferito con i tasti numerici.

OK: visualizzare la trasmissione corrente/promemoria per i programmi futuri.

P<P: passa alla trasmissione corrente.

- Premere il tasto **0** per visualizzare il menu "Ricerca guida". Usando questa funzione, è possibile eseguire una ricerca nel database della guida programmi in accordo al genere selezionato o tramite la corrispondenza del nome.

Visualizzazione dei sottotitoli

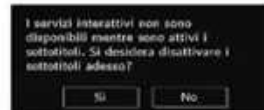
Con la trasmissione digitale terrestre (DVB-T), alcuni programmi sono trasmessi con i sottotitoli.

Premere il tasto **M** per visualizzare il menu principale, evidenziare **Impostazione** e quindi il menu **Lingua** usando il tasto **▼** o **▲**, quindi premere **OK** per visualizzare il menu "Impostazioni lingua".

Evidenziare la voce "Sottotitolo" nel menu "Impostazioni lingua" e usare il tasto **◀** o **▶** per impostare i "Sottotitoli" nella lingua desiderata.

*Nota: è possibile attivare i sottotitoli premendo il tasto **SUBTITLE** del telecomando. Premere nuovamente il tasto **SUBTITLE** per disattivare la funzione sottotitoli.*

Se la voce **"Sottotitolo"** è attiva ed è stata impostata la lingua, dopo aver premuto il tasto **TV** sullo schermo compare il seguente avviso (** solo per il REGNO UNITO):



Televideo digitale (** solo per il Regno Unito)

- Premere il tasto **TV**.
- Compaiono le informazioni del televideo digitale.
- Usare i tasti colorati i tasti colorati, i tasti cursore e il tasto **OK**.

Il metodo di funzionamento può variare a seconda del contenuto del televideo digitale.

Seguire le istruzioni sullo schermo del televideo digitale.

- Quando "Premere **Seleziona**" o un messaggio simile compare sullo schermo, premere il tasto **OK**.
- Premendo il tasto **TV** la TV torna alla trasmissione televisiva.

- Con la trasmissione digitale terrestre (DVB-T), oltre alla trasmissione del televideo digitale contemporaneamente alla trasmissione normale, ci sono anche canali con solo trasmissione di televideo digitale.
- Il formato Immagine (Picture Shape), durante la visione di un canale dotato esclusivamente di trasmissione di televideo digitale, è lo stesso dell'immagine vista precedentemente.
- Quando si preme nuovamente il tasto , viene visualizzata la schermata del televideo digitale.

Televideo analogico

L'uso del televideo e delle sue funzioni è identico a quello del sistema di televideo. Vedere le spiegazioni in "TELEVIDEO".

Schermo panoramico

A seconda del tipo di trasmissione, i programmi possono essere visti in diversi formati. Premere il tasto  ripetutamente per cambiare il formato dello schermo.

Quando è selezionato "Automatico" il formato visualizzato è determinato dall'immagine trasmessa.

NOTA: La dimensione del menu dipende dalla dimensione dell'immagine scelta.

Avviso !

Il tipo audio Dolby D non è supportato. In questo caso, l'audio della TV verrà disattivato. Se la trasmissione include lo stream AC3, sulla schermata verrà visualizzato il seguente messaggio di avviso:

Audio DolbyD non supportato

Se l'audio non è presente, sulla schermata verrà visualizzato il seguente messaggio di avviso:

Nessun audio disponibile

Sistema Menu IDTV

Premere il tasto "M". È visualizzato il Menu Installazione.



Elenco canali

Utilizzando il tasto "▼" o "▲" del telecomando, verificare che la prima opzione, Elenco Canali, sia evidenziata, quindi premere il tasto "OK" per visualizzare l'elenco canali. In alternativa è possibile premere il tasto Ok durante la trasmissione DVB-T e accedere direttamente all'Elenco Canali.



Navigazione in tutto l'Elenco canali

Premere "▼" o "▲" per selezionare il canale precedente o successivo. Per spostare la pagina in alto o in basso si può premere il tasto "ROSSO" o "VERDE".

Per guardare uno specifico canale evidenziarlo usando i tasti "▼" o "▲", poi premere il tasto "OK" mentre è evidenziata la voce "Seleziona" "SELECT" nel menu "Elenco canali" (Channel List) usando i tasti "◀" o "▶".

Il nome e il numero del canale selezionato verrà visualizzato rispettivamente nell'angolo sinistro superiore e nell'angolo destro superiore del canale, a destra nella parte superiore dello schermo.

Spostamento dei canali nell'elenco

- Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare il canale da spostare.
- Premere il tasto "◀" o "▶" per selezionare la voce "Sposta" (Move) nel menu "Elenco canali" (Channel List).

Il seguente OSD sarà visualizzato accanto alla voce "OK" per indicare di immettere un numero mediante

i tasti numerici del telecomando, quindi premere "OK" per confermare.



Nota: Se si inserisce lo stesso numero di programma del canale che si desidera spostare, sarà visualizzato il messaggio OSD "... saranno sostituiti i servizi canale. Continuare?" Premere OK per confermare o "No" per annullare.

Eliminazione dei canali dall'Elenco

- Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare il canale da eliminare.
- Premere il tasto **◀** o **▶** per selezionare la voce "Elimina" nel menu "Elenco canali".
- Premere **"OK"** per eliminare il canale evidenziato nell'elenco canali. Il messaggio che segue compare sullo schermo:



- Premere il tasto **◀** o **▶** per evidenziare l'opzione desiderata. Se viene premuto il tasto **"OK"** mentre è evidenziato **"Sì"** (Yes) il canale evidenziato è eliminato. Se si seleziona **"No"** l'operazione viene annullata.

Ridenominazione dei canali

Per rinominare uno specifico canale, esso deve essere evidenziato premendo i tasti **▼** o **▲**. Poi evidenziare la voce **Modifica nome** premendo i tasti **◀** o **▶** come illustrato di seguito. Premere il tasto **"OK"** per attivare la funzione di modifica del nome.



Quindi, premendo il tasto **◀** o **▶** ci si sposta al carattere precedente o successivo. Premendo il tasto **▼** o **▲** alterna il carattere corrente cioè 'b' diventa 'a' con **▼** e 'c' con **▲**. La pressione dei tasti numerici '0...9' sostituisce uno alla volta il carattere evidenziato con quelli stampati al di sopra del tasto.

Premere il tasto **"M"** per annullare la modifica e quello **OK** per salvare il nuovo nome.

Aggiunta di blocchi ai canali

Il blocco di un canale consente di inserire un accesso protetto da password ai canali selezionati dai genitori. Per bloccare un programma, bisogna conoscere la password per il blocco genitori (la cui impostazione predefinita è "0000" e che può essere modificata solo nel "Menu confi gurazione").

Selezionare il canale che deve essere bloccato evidenziandolo e selezionare l'opzione "Blocca", premendo il tasto **◀** o **▶**. Dopo aver premuto il tasto **"OK"**, sullo schermo apparirà una finestra di dialogo OSD con la richiesta di immettere la password.



Immettere la password usando i tasti numerici del telecomando. Da ora in poi accanto al canale selezionato verrà visualizzata l'icona del blocco **🔒**. Ripetere la stessa operazione per annullare il blocco.

Impostazione dei preferiti

Per impostare i preferiti bisogna evidenziare la voce **"Preferiti"** nella parte inferiore del menu "Elenco canali". Poi premere il tasto **"OK"** e il menu "Modifica lista dei preferiti" compare sullo schermo.



Come aggiungere un canale a un elenco preferiti

- Premendo i tasti **▼** o **▲** evidenziare il canale che si desidera aggiungere all'elenco preferiti.
- Premendo il tasto **"OK"**, il canale evidenziato viene aggiunto all'Elenco preferiti.
- L'icona **F** indica che un canale viene aggiunto all'Elenco preferiti.

Rimozione di un canale dall'Elenco preferiti

- Evidenziare il canale che si desidera rimuovere dall'elenco dei preferiti e premere il tasto **OK** per rimuoverlo. È possibile premere nuovamente il tasto **"OK"** per raggiungere un canale.
- Per attivare i Preferiti, passare al menu Configurazione e selezionare il modo Preferito. Utilizzare **◀** / **▶** per impostare il modo Preferito su on. Per annullare i Preferiti, impostare la "Modalità Preferiti" su Off.

Guida schermo

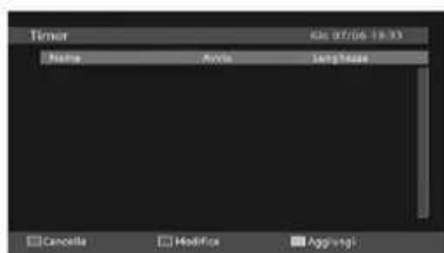
Per tutti i menu, il tasto **"INFO"** serve a visualizzare le informazioni di guida sulle funzioni del menu.

Premere il tasto **OK** sul telecomando per sintonizzare sul canale evidenziato.
Premere **MENU** per uscire da questa schermata.

Guida al programma

Questa sezione contiene istruzioni equivalenti a quelle riportate nella pagina Funzionamento generale. Vedere la sezione Guida programmazione elettronica (EPG) in Funzionamento generale.

Timer



Per visualizzare la finestra timer, attivare la voce corrispondente dal menu principale. Per aggiungere un timer, premere il tasto **GIALLO** del telecomando. Quindi, si apre la finestra "Aggiungi timer".

Modalità: Seleziona la modalità elenco canali.

Canale (Channel): con i tasti **◀** o **▶** è possibile navigare nell'elenco TV o radio.

Data (Date): Data di inizio immessa mediante i tasti Sinistra/Destra o i tasti numerici.

Inizio (Start): L'ora di inizio viene inserita tramite il tasto Sinistra/Destra e i tasti numerici.

Fine (End): Ora di fine immessa mediante i tasti Sinistra/Destra o i tasti numerici.

Durata: La durata fra il tempo di inizio e quello di fine.

Ripeti: È possibile impostare un timer da ripetere una volta, con cadenza giornaliera o mensile.

Modifica/Elimina (Change/Delete): consente o proibisce modifi che da parte di altri utenti.

È possibile salvare le regolazioni premendo il tasto **VERDE** o cancellare la procedura premendo il tasto **ROSSO**. È possibile modificare l'elenco mediante il tasto **VERDE** ed eliminare mediante il tasto **ROSSO**.

Accesso condizionato

- Premere il tasto **"M"** per visualizzare il menu principale e il tasto **▼** o **▲** per evidenziare la voce "Accesso Condizionato", quindi premere il tasto **"OK"**.

Common Interface

Alcuni canali del digitale terrestre offrono servizi a pagamento. Sarà in questo caso necessario un abbonamento e un dispositivo esterno.

Richiedere il Modulo di accesso condizionato (CAM) e la scheda di visualizzazione abbonandosi a una società di canali a pagamento, quindi inserire questi nella TV procedendo come segue.

- Spegner la TV e scollegarla dall'alimentazione di rete.
- Il modulo CAM deve essere inserito correttamente, non è possibile inserirlo al contrario. Il CAM o il terminale della TV possono subire danni in caso di inserimento forzato del primo.
- Collegare la TV all'alimentazione di rete, accendere e attendere qualche secondo fin no a che la scheda si attiva.
- Alcuni CAM potrebbero richiedere la seguente configurazione. Impostare la CAM accedendo al menu IDTV, "Accesso Condizionato" e poi premendo **"OK"**. Il menu CAM non viene visualizzato se non richiesto.
- Per visualizzare le informazioni sul contratto: accedere a IDTV premere il tasto **"M"** evidenziare "Accesso condizionato" e premere **"OK"**.

- Se non è inserito alcun modulo, sullo schermo compare il messaggio Nessun modulo di accesso condizionato rilevato.
- Per dettagli sull'impostazione, consultare il manuale d'uso del modulo.

Nota: Inserire o rimuovere il modulo CI solo quando la TV è STAND-BY in o spenta.

Impostazione TV

È possibile usare questa voce per visualizzare le funzioni della TV.

Si accede alla schermata del menu "Impostazione TV digitale" dal menu principale. Premere il tasto "M" per visualizzare il menu principale e usare i tasti "▼" o "▲" per evidenziare "Impostazione TV", quindi premere il tasto "OK" per visualizzare la schermata del menu Impostazione TV.

Impostazione TV

Spiegazioni dettagliate per tutte le voci del menu si trovano alla sezione "Sistema menu TV analogica".

Impostazione

Di seguito le regolazioni disponibili nel menu:



Configurazione

È possibile configurare le impostazioni della TV. Selezionare "Configurazione" dal menu "Impostazione" e premere "OK" per visualizzare il menu. Premere il tasto EXIT del telecomando per uscire.



Ipodenti (*solo per i paesi UE) (opzionale)

Usare il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Ipodenti", quindi premere "◀" o "▶" per impostare l'opzione su On o Off.

Se la trasmittente consente segnali speciali riguardo l'audio, si può regolare questa impostazione su On per ricevere questi segnali.

Modalità Preferiti

Utilizzare questa funzione per attivare o disattivare il modo preferito. Premere il tasto "◀ / ▶" per impostare questa funzione su on o off.

Elenco canali

Usare i tasti "▼" o "▲" per accedere all'opzione "Elenco canali". Usare i tasti "◀" o "▶" per commutare la modalità "Elenco canali". Se si seleziona "Solo TV" con i tasti "◀" o "▶" si naviga solo attraverso i canali TV. Se si seleziona "Solo radio" con i tasti "◀" o "▶" si naviga solo attraverso i canali radiofonici. Se si seleziona "Solo testo" con i tasti "◀" o "▶" si naviga solo attraverso i canali televideo.

Ricerca criptata

La funzione "Scansione del Canale Criptato" sarà sempre su ON dopo aver eseguito la prima installazione. Quando questa impostazione è attiva, il processo di ricerca localizzerà anche i canali criptati. Se viene impostata manualmente su OFF, i canali criptati non verranno trovati mentre ci si trova in modalità di ricerca automatica o manuale.

Usare il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Ricerca criptata", quindi premere "◀" o "▶" per impostare l'opzione su On o Off.

Ricerca Standby (opzionale)

Usare il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Ricerca Standby", quindi premere "◀" o "▶" per impostare l'opzione su On o Off. Se si imposta la Ricerca Standby su Off, questa funzione non sarà disponibile.

Per utilizzare la Ricerca Standby si consiglia di verificare che l'opzione Standby Search sia impostata su On.

Aggiornamento ricevitore

Scaricamento (OAD)

Questa funzione consente di mantenere aggiornata la TV. Funziona automaticamente ricerca le nuove informazioni disponibili. Non è possibile modificare quest'impostazione. Accertarsi che la TV sia impostata in modalità standby. La TV si accende automaticamente tutti i giorni alle 3:00 del mattino e ricerca ogni nuova informazione che possa essere trasmessa, scaricandola automaticamente sul ricevitore. Questa operazione dura all'incirca 30 minuti.

Nota: Dopo aver aggiornato l'OAD, la TV potrebbe essere avviata in modalità Prima Installazione.

Controllo genitori

Usare i tasti "▼" o "▲" per accedere all'opzione "Blocco genitori". Premere il tasto OK per entrare nel menù. È visualizzata una finestra di dialogo per la chiave di blocco. Inizialmente la chiave è impostata su "0000". Inserimento PIN. Se non è corretta, è

visualizzato il messaggio "PIN errato". Se è corretta, è visualizzato il menu "Controllo genitori":



Blocco bambini (opzionale) (*)

(*) Se l'opzione Paese (Country) è impostata su UK durante la prima installazione, l'opzione Blocco Adulti non sarà visibile. Questa impostazione è disponibile solo per i paesi dell'Unione Europea.

Quando è impostata, questa opzione riceve le informazioni per adulti dalla trasmissione e se il livello adulti è disattivato non mostra video-audio.

Blocco del menu

In "Blocco menu" è possibile impostare dei blocchi per tutti i menu, oppure per il "Menu Installazione" al fine di restringerne l'accesso. Se il blocco menu è disattivato, ci sarà libero accesso al sistema menu. Usare i tasti "▼" o "▲" per accedere all'opzione "Blocco menu". Usare i tasti "◀" o "▶" per scegliere la modalità "Blocco menu".

DISATTIVATA (DISABLED): Tutti i menu sono sbloccati.

TUTTI I MENU (ALL MENUS): Si può accedere al menù principale solo con la corretta chiave di blocco. Quindi l'utente non può aggiungere, eliminare, rinominare i canali né impostare i timer.

MENU INSTALLAZIONE (INSTALLATION MENU): Il menù installazione è bloccato quindi l'utente non può aggiungere canali. Le modifiche saranno aggiornate dopo l'uscita dal "menù configurazione".

Imposta PIN

Usare i tasti "▼" o "▲" per accedere all'opzione "Imposta PIN". Premere "OK" per visualizzare la finestra "Imposta PIN". Usare i tasti numerici per immettere il nuovo numero pin, sarà necessario immettere nuovamente il nuovo numero pin per verifica. L'impostazione predefinita è 0000, se si modifica il numero pin accertarsi di scriverlo e conservarlo in modo sicuro.



Impostazioni ora (opzionale)

Nel "Menu Configurazione", evidenziare la voce "Impostazione ora" premendo il tasto "▲" o "▼".

Premere "OK" e il menu "Impostazioni Ora" verrà visualizzato sulla schermata. Le funzioni "Ora corrente", "Impostazione fuso orario" e "Fuso orario" saranno disponibili.

Usare il tasto "▲" o "▼" per evidenziare Impostazioni fuso orario. Impostare il fuso orario usando i tasti "◀" o "▶". Può essere impostato su AUTOMATICO o MANUALE.

Quando si seleziona AUTOMATICO, le opzioni Ora corrente e Fuso orario non possono essere impostate. Se come impostazione del fuso orario si seleziona MANUALE, il fuso orario può essere modificato:

- Premendo il tasto "▲" o "▼", selezionare "Fuso orario".

Usare i tasti "◀" o "▶" per modificare il fuso orario da GMT-12 a GMT+12. L'ora corrente sulla parte alta del menu cambierà secondo il fuso orario selezionato.

Descrizione audio (opzionale)

La descrizione audio fa riferimento a una traccia audio aggiuntiva per le persone non vedenti e ipovedenti che si servono di supporti multimediali visivi, compresi spettacoli televisivi e film. Il narratore parla durante la presentazione, descrivendo quello che avviene a video durante le pause naturali dell'audio (e talvolta, se ritenuto necessario, anche durante il dialogo). È possibile servirsi di questa funzione solo se l'emittente supporta la presenza di una traccia narrativa aggiuntiva. Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare una voce. Quindi, usare il tasto "◀" o "▶" per impostare.



Descrizione audio (opzionale)

Questa funzione attiva o disattiva la descrizione audio; attivare o disattivare questa funzione premendo i tasti "◀" o "▶".

Lingua preferita (opzionale)

Premendo i tasti "◀" o "▶" viene modificata la lingua preferita della descrizione audio.

Questa impostazione può essere utilizzata solo se disponibile.

Volume relativo (opzionale)

Servendosi di questa opzione, il livello del volume della Descrizione Audio può essere aumentato o diminuito in modo relativo, a seconda del volume generale.

Lingua

In questo menu l'utente può regolare la lingua preferita. La lingua è modificata premendo il tasto "OK".



Menu : mostra la lingua del sistema

Preferita (Preferred)

Se disponibili, saranno usare queste impostazioni. Altrimenti saranno usate le impostazioni correnti.

- **Audio:** premendo i tasti "◀" o "▶" si modifica la lingua dell'audio.
- **Sottotitolo (Subtitle):** modifica la lingua dei sottotitoli con i tasti "◀" o "▶". La lingua scelta si vedrà nei sottotitoli.

Sottotitoli finiti (opzionali)

- Per visualizzare correttamente i sottotitoli, usare quest'impostazione per selezionare una lingua sottotitoli.
- Premendo "◀" o "▶", selezionare la lingua desiderata.
- **Guida (Guide):** premendo i tasti "◀" o "▶" si modifica la lingua della guida.

Corrente

- **Audio:** se è supportata la lingua audio, modificarla premendo i tasti "◀" o "▶".
- **Sottotitolo (Subtitle):** se sono supportati i sottotitoli, modificare la lingua dei sottotitoli con i tasti "◀" o "▶". La lingua scelta si vedrà nei sottotitoli.

Nota: Se l'opzione Paese è impostata su Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia (Denmark, Sweden, Norway o Finland), il menu "Impostazione lingua" funzionerà come descritto in seguito:

Impostazioni lingua



Nel menu configurazione, evidenziare la voce "Impostazione lingua" premendo il tasto "▼" o "▲". Premere "OK" per visualizzare a schermo il sottomenu "Impostazione lingua".

Usare i tasti "▼" o "▲" per evidenziare la voce menu che si desidera regolare, quindi premere "◀" o "▶" per procedere all'impostazione.

Note:

- "Lingua sistema" determina la lingua del menu a schermo.
- "Lingua Audio" si riferisce al sonoro dei canali.
- Le impostazioni primarie sono la priorità quando in una trasmissione sono disponibili scelte multiple. Le impostazioni secondarie sono le alternative quando le prime opzioni non sono disponibili.

Installazione

Il menu "Installazione" svolge principalmente la funzione di aiutare a creare la "Tabella canali" nella maniera più efficace. Selezionare "Installazione" dal "Menu Configurazione" premendo il tasto "▼" o "▲".

Questo menu comprende le seguenti voci:

(*) Per Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia,



Ricerca automatica dei canali

La ricerca automatica si avvia premendo il tasto "OK" mentre è evidenziata la voce "Ricerca automatica dei canali".

Sullo schermo compare il seguente messaggio:



Evidenziare "Sì" (Yes) o "No" usando il tasto ◀ o ▶ e premere "OK" per confermare.

Selezionando "Sì" (Yes) viene avviato il processo di ricerca automatica.

Se si seleziona "No" la ricerca automatica è annullata.

Al termine della ricerca dei canali digitali, sullo schermo compare un messaggio che chiede se cercare i canali analogici:



Premere il tasto "OK" per eseguire la ricerca dei canali analogici. Sullo schermo compare il menu che segue per la ricerca dei canali analogici:



Scegliere **Paese**, **Lingua** e **Lingua del televideo** usando i tasti "▼" o "▲" e "◀" o "▶". Premere "OK" o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**. Durante il processo di sintonizzazione automatica, sullo schermo è visualizzato il seguente menu:



Dopo la finalizzazione di APS, la tabella programmi comparirà sullo schermo. Nella tabella programmi, si vedranno i numeri e i nomi dei programmi assegnati agli stessi.

Ricerca canale

Nella ricerca manuale dei programmi, il numero del multiplex è immesso manualmente e solo quel multiplex viene cercato per il canale. Per ogni numero di canale valido, sono visualizzati nella parte bassa dello schermo livello di segnale, e la qualità di segnale.

Sia nella ricerca manuale che in quella automatica, un canale esistente nel database non viene rimemorizzato per evitare duplicati di quel canale.

Cancella elenco servizi (*)

(*) Questa impostazione è visibile solo quando l'opzione "Paese" è impostata su "Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia" (Denmark, Sweden, Norway or Finland).

L'uso di questa impostazione elimina i canali memorizzati. Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Cancella elenco servizi", quindi premere OK. Sullo schermo si visualizzerà il seguente OSD:



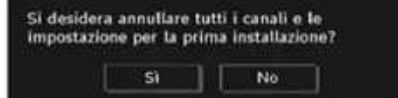
Per annullare, evidenziare NO e premere OK. Selezionare "Sì" (Yes) premendo il tasto "◀" o "▶" OK per eliminare tutti i canali.

Prima installazione

L'utente può utilizzare questa voce per caricare le impostazioni predefinite caricate in fabbrica.

Per installare le impostazioni di fabbrica, evidenziare il menu "Prima installazione" e premere il tasto "OK". Successivamente, sarà richiesto se eliminare o meno le impostazioni. Selezionando "Sì" (Yes) premendo il tasto "OK" mentre è evidenziato "Yes" la tabella dei canali esistenti sarà cancellata.

In seguito apparirà la richiesta di confermare la cancellazione di tutti i canali ed impostazioni:



Selezionando "Sì" (Yes) e premendo il tasto "OK" viene cancellata la tabella dei canali esistente. Dopo aver caricato le impostazioni di fabbrica, viene visualizzato il menu "Prima installazione".

Per primo viene visualizzato il menu per la scelta della lingua. Usando il tasto "▼" o "▲" selezionare la lingua che si desidera e premere il tasto OK per attivarla.

Dopo di ciò sull'OSD compare "Prima installazione". Premendo il tasto "◀" o "▶" selezionare il **Paese** che si desidera impostare e premere il tasto "OK" (* solo per i paesi dell'Unione Europea).



Premere il tasto "OK" per avviare l'installazione. Dopo avere completato la ricerca dei canali digitali, nella schermata viene visualizzato un messaggio che richiede se ricercare i canali analogici. Questo

processo è uguale a quello descritto nella sezione Ricerca automatica.

Browser multimediale

- Per visualizzare la finestra "Browser multimediale", premere il tasto "M" del telecomando e selezionare "Browser multimediale" premendo il tasto "▼" o "▲". Premere "OK" per continuare. Sono quindi visualizzati i contenuti del menu "Browser multimediale" (in base ai contenuti dell'unità USB).
- Quando viene collegato un dispositivo USB appare la seguente schermata:



Selezionare SI (YES) premendo il tasto "◀ o ▶" e premendo quindi il tasto OK. Verrà visualizzato il Browser Media.



- Dalla penna di memoria USB, è possibile riprodurre file musicali, immagini e video.

Nota: se si collega la penna USB in modalità analogica, la TV passa automaticamente in modalità TV digitale.

Nota: Alcuni dispositivi USB possono non essere supportati.

Nota: Se la penna USB non è riconosciuta dopo l'accensione/lo spegnimento o la prima installazione, scollegarla per prima cosa e spegnere/accendere l'apparecchio TV. Collegare di nuovo il dispositivo USB.

Riproduzione di file MP3



Riproduci (Tasto OK): Riproduce il file selezionato.

Play (Tasto Verde): riproduce tutti i file multimediali salvati nella cartella, cominciando da quello selezionato.

Pausa (Tasto Giallo): Mette in pausa il file in corso di riproduzione.

Stop (Tasto Rosso): Arresta la riproduzione del file.

Precedente/Successivo (Previous/Next) (Sinistra / Destra tasti): passa alla riproduzione del file precedente o successivo.

Shuffle (tasto INFO): Riproduce i file in sequenza casuale. Se si attiva la modalità "Casuale", anche la funzione precedente/successivo seleziona i brani in ordine non sequenziale.

Loop (tasto Blu): riproduce il file selezionato in modo continuo.

Visualizzazione dei file JPG



Jump (tasto 1...9): Passa al file selezionato usando i tasti numerici.

OK (tasto OK): visualizza l'immagine selezionata a schermo intero.

Presentazione (Tasto Verde): avvia la presentazione diapositive, riproducendo tutte le immagini salvate nella cartella.

Opzioni Presentazione



Pausa (Tasto Giallo): Interrompe la presentazione di diapositive.

Continua (Tasto Verde): continua la presentazione di diapositive.

Precedente/Successivo (Tasti Sinistra / Destra): Passa alla diapositiva precedente o successiva.

Ruota (Tasti Su/Giù): ruota l'immagine usando i tasti su/giù.

EXIT: torna all'elenco file.

Shuffle (Tasto Rosso): mostra i file in sequenza casuale e continua nella cartella corrente. L'icona  viene evidenziata. Se durante una presentazione è abilitata la modalità di riproduzione casuale, le immagini successive sono scelte a caso (se non è attivata la funzione ciclo, la presentazione si arresta appena giunta al termine. Se la funzione di riproduzione continua è abilitata, la presentazione diapositive è riavviata nuovamente).

Loop (Tasto Blu): la presentazione diapositive diventa ciclica e l'icona  viene evidenziata.

Info: attiva la barra delle operazioni.

Riproduzione video



Play (Tasto Rosso): avvia la riproduzione video.

Stop (Tasto Blu): interrompe la riproduzione video.

Pausa (Tasto OK): mette in pausa la riproduzione video.

Riavvolgimento (Cursore a sinistra): torna indietro.

Avanzamento (Cursore verso destra): va in avanti.

Menu (Tasto M): Imposta i sottotitoli/audio.

- È possibile impostare i sottotitoli utilizzando il tasto "INFO" prima di avviare la riproduzione oppure utilizzando il tasto "M" in fase di riproduzione.

Nota:

I sottotitoli selezionati potrebbero non essere visualizzati correttamente in alcuni casi.

Per visualizzare correttamente i sottotitoli DivX, occorre impostare una lingua "DivX Subtitle". Vedere la sezione "Movie Subtitle" (Sottotitoli film) in "Language Settings" (Impostazioni lingua) per selezionare la lingua dei sottotitoli di film.

Premere il tasto **EXIT** per tornare al menu precedente.

Sistema Menu TV analogica

Menu Immagine



Modalità

Per le proprie esigenze di visualizzazione, si può impostare la relativa opzione "Modalità".

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Modalità**. Premere "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **Naturale, Cinema, Utente e Dinamica**.

Sarà possibile regolare nell'apposita modalità conformemente alle impostazioni desiderate se è stata selezionata l'opzione utente.

Contrasto/ Luminosità/Nitidezza/Colore/Tinta

Premere il tasto "▼" o "▲" per evidenziare l'opzione desiderata. Premere "◀" o "▶" per impostare il livello.

Nota: L'opzione **Tinta** è visibile esclusivamente quando sulla TV è in corso la ricezione di un segnale NTSC.

Temperatura Colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Temperatura del Colore**. Premere "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **normale**, **caldo** e **freddo**.

Nota:

- Per colori normali, selezionare l'opzione **Normale**.
- L'impostazione dell'opzione **Caldo** conferisce ai bianchi una leggera accentazione rossa.
- L'impostazione dell'opzione **Freddo** conferisce ai bianchi una leggera accentazione blu.

Modalità gioco

Selezionare **Modalità Giochi** premendo i tasti "▼" o "▲". Usare il tasto "◀" o "▶" per impostare la "Modalità Giochi" su **On** o **Off**. Quando la "Modalità Gioco" è impostata su **On**, sono caricate le impostazioni specifici che, ottimizzate per garantire una migliore qualità video.

Quando la "Modalità Giochi" è attiva, la "Modalità Immagine" e le impostazioni quali "Contrasto", "Luminosità", "Nitidezza", "Colore" e "Temp. colore" (sono disattivate e invisibili).

Nota:

Quando la "Modalità Giochi" è attiva, il tasto di scelta "Modalità Immagine" del telecomando non funziona.

Zoom immagine

Premendo il tasto **▼** o **▲** selezionare **Zoom immagine**.

Utilizzare i tasti **◀** o **▶** per modificare lo zoom dall'immagine su **Auto**, **16:9** o **4:3**.

Reset

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Reset**. Premere il tasto **▶** per reimpostare le modalità immagini alle impostazioni di fabbrica. Sullo schermo viene visualizzata la dicitura **"RESETTING"**.

Menu Suono



Volume

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Volume**. Premere il pulsante **◀** o **▶** per modificare il livello del volume.

Equalizzatore

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Equalizzatore**. Premere il tasto **▶** per visualizzare il menu "Equalizzatore".



Premere **◀** o **▶** per modificare il valore predefinito. Nel menu equalizzatore, le modalità possono essere **Normale**, **Musica**, **Parlato**, **Film** e **Utente**.

Selezionare la frequenza desiderata con il tasto **▼** o **▲** e aumentare o diminuire il guadagno frequenza premendo il tasto **◀** o **▶**.

Premere il tasto **"M"** per ritornare al menu precedente.

Nota: Le impostazioni del menu equalizzatore possono essere cambiate solo quando la **Modalità Equalizzatore** è impostata su **Utente**.

Bilanciamento

Questa impostazione si usa per enfatizzare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro o destro.

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **"Bilanciamento"**. Premere il tasto **◀** o **▶** per modificare il livello di bilanciamento. Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-50** e **+50**.

Disattiva Cuffie

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Cuffie**. Premere il tasto **◀** o **▶** per impostare **Disattiva Cuffie** su **On** o **Off**.

Nel caso in cui si voglia disattivare l'audio delle Cuffie, impostare la funzione Disattiva Audio Cuffie su On.

Inoltre, quando la TV è in modalità Audio Disattivato sarà possibile utilizzare questa funzione per attivare o disattivare l'audio delle cuffie.

Modalità suono

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Modalità Suono**. Premendo il tasto **◀** o **▶** è possibile selezionare la modalità Mono, Stereo, Dual I o Dual II solo se il canale selezionato supporta quella modalità.

AVL

La funzione "Limitazione automatica volume" (Automatic Volume Limiting (AVL) regola il suono per ottenere il livello di produzione fissa tra i programmi (per esempio gli spot pubblicitari tendono ad avere un audio più alto dei programmi).

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **AVL**. Premere il tasto **◀** o **▶** per impostare AVL su **On** o **Off**.

Reset

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **"Reset"**. Premere il tasto **▶** per riportare le modalità immagine alle impostazioni predefinite in fabbrica. **"RESETTING"** sarà visualizzato sullo schermo.

Menu Funzioni



Timer spegnimento

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Timer spegnimento**. Usare il tasto **◀** o **▶** per impostare **Timer spegnimento**.

Il timer può essere programmato tra Off e 2 ore (120 minuti), con incrementi di 10 minuti.

Se viene attivato il **Timer spegnimento**, alla fine del tempo selezionato la TV entra automaticamente in modalità standby.

Blocco bambini

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Blocco bambini**.

Premere il tasto **◀** o **▶** per impostare il Blocco bambini su **On** o **Off**. Quando è selezionato **On**, l'apparecchio TV può solo essere controllato manualmente dal telecomando. In tal caso, i tasti del pannello frontale (tranne il tasto di **STANDBY/ON**), non funzioneranno. Quando è attivata la **Sicurezza bambini** sarà possibile passare la TV in modalità **Standby** con il pulsante **Standby/On**. Per riaccendere la TV è necessario servirsi del telecomando.

Se viene premuto uno di questi tasti, sullo schermo comparirà "Blocco bambini attivo" quando non è visibile la schermata menu.

Lingua

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Lingua**. Usare **◀** o **▶** per selezionare la lingua.

Zoom predefinito

Quando la modalità zoom è impostata su **AUTO (AUTOMATICO)**, la TV imposta tale modalità in accordo al segnale di trasmissione. Se non sono disponibili informazioni in merito al segnale **WSS** "Segnalazione schermo ampio" o al formato immagine, la TV adotta questa opzione. Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Zoom predefinito**. Sarà possibile impostare lo **Zoom Predefinito** su **16:9** oppure su **4:3** premendo il tasto **◀** o **▶**.

Sfondo blu

In caso di segnale debole o assente, la TV passa automaticamente allo sfondo blu. Per attivare questa funzione, impostare **Sfondo blu** su **On**.

Premendo il tasto **▼** o **▲** selezionare **Sfondo blu**. Premere il tasto **◀** o **▶** per impostare **Sfondo Blu** su **On** o **Off**.

Timeout menu

Per impostare una interruzione specifica dell'OSD, scegliere un valore per l'opzione esaminata.

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Timeout menu**. Usare il tasto **◀** o **▶** per modificare il timeout menu in **Off**, **15 sec**, **30 sec** o **60 sec**.

Lingua TXT (Teletext)

Premere il tasto **▼** o **▲** per evidenziare **Lingua televideo**. Usare il tasto **◀** o **▶** per modificare **Lingua televideo** in **Occidentale**, **Orientale**, **Cirillico**, **Turco/gre**, **Arabo** o **Persiano**.

Uscita Ext

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare "Uscita Ext". Usare il tasto **◀** o **▶** per impostare "Uscita Ext" su **On** o **Off**.

Nota :

Per la copia da dispositivi **DVD** o **VCR**, scegliere la fonte desiderata dall'apposito menu e impostare **Uscita EXT** su "On" dal menu Funzioni.

L'uscita **Ext Out** dovrebbe essere attiva la funzione **Timers** in modalità **DTV**.

Spegnimento TV automatico:

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare **Auto TV Off**. Utilizzare il tasto **◀** o **▶** per impostare lo **Spegnimento Automatico** della TV su **Off**, **1H**, **2H**, **3H**, **4H**, **5H** o **6H**.

È possibile impostare il valore di spegnimento della funzione di spegnimento. Dopo che questo valore viene raggiunto la TV si spegnerà.

Retroilluminazione (opzionale)

Questa impostazione controlla il livello di retroilluminazione. Selezionare **Retroilluminazione** premendo il tasto **▼** o **▲**. Premere il tasto **◀** o **▶** per impostare la **Retroilluminazione** su **Medio**, **Massimo** o **Minimo**.

Menu Fonte

Selezionare la sesta icona premendo il tasto **◀** o **▶**. Sullo schermo viene visualizzato il Menu Sorgente:



Nel menu fonte, evidenziare una fonte premendo il tasto **▼** o **▲** e spostarsi a quella modalità, premendo il tasto **OK**. Le opzioni di origine sono: **TV**, **DTV/USB**, **EXT**, **FAV**, **HDMI**, **YPbPr** e **PC-VGA**. È possibile impostare su **Off** o **On** con i tasti **◀** o **▶**. Quando è selezionato **Off** la sorgente non appare nell'OSD premendo il tasto **AV** / **Sorgente** del telecomando.

Nota : Una volta connessi sistemi periferici opzionali alla TV, selezionare l'ingresso richiesto per la visualizzazione delle immagini generate dalla fonte aggiuntiva.

Nota: **YPbPr** può essere usato solo quando si collega un dispositivo con un'uscita **YPbPr** mediante l'ingresso **PC** con **YPbPr** al cavo **PC** (cavo **YPbPr** non fornito).

Menu Installazione



Programma

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare "Programma". Usare **◀** o **▶** per selezionare il numero del programma. Si può anche inserire un numero usando i tasti numerici sul telecomando. Ci sono 200 programmi memorizzati tra 0 e 199.

Banda

È possibile selezionare la banda sia C che S. Premere il tasto **◀** o **▶** per selezionare "Banda".

Canale

Il canale può essere cambiato con il tasto **◀** o **▶** o con i tasti numerici.

Sistema colore

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare "Sistema colore". Usare il tasto **◀** o **▶** per cambiare il sistema colore in AUTO, PAL o SECAM.

Sistema audio

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare "Sistema audio". Premere il tasto **◀** o **▶** per cambiare il sistema audio in BG, DK, I, L o L'.

Sintonia fine

Premere **▼** o **▲** per selezionare "Sintonia fine". Premere il tasto **◀** o **▶** per regolare la sintonia.

Ricerca

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare "Ricerca". Usare il tasto **◀** o **▶** per avviare la ricerca dei programmi. È inoltre possibile impostare la frequenza desiderata usando i tasti numerici, quando l'opzione "Ricerca" è evidenziata.

Memorizzazione

Premere il tasto **▼** o **▲** per selezionare "Memorizza". Premere il tasto **▶** o **OK** per memorizzare le impostazioni. "Memorizzato..." sarà visualizzato sullo schermo.

Tabella programmi

Selezionare **Tabella programmi** premendo i tasti **◀** o **▶**. Premere **▼** per visualizzare la tabella programmi:



Muovendo il cursore nelle quattro direzioni, è possibile raggiungere 20 programmi nella stessa pagina. È anche possibile scorrere le pagine in alto e in basso premendo i tasti di navigazione per vedere tutti i programmi nella modalità TV (tranne la modalità AV). Servendosi del cursore, la selezione dei programmi viene eseguita automaticamente.

Nome

Per cambiare il nome di un programma, selezionare il programma e premere il tasto **ROSSO**.

La prima lettera del nome selezionato inizia a lampeggiare. Premere nuovamente il pulsante **▼** o **▲** per modificare la lettera e il pulsante **◀** o **▶** per selezionare le altre lettere. Premendo il tasto **ROSSO**, è possibile memorizzare il nome.

Sposta

Selezionare il programma che si desidera inserire con i tasti di navigazione. Premere il tasto **VERDE**. Per mezzo dei tasti di navigazione, spostare il programma selezionato nello spazio del programma stabilito e premere ancora il tasto **VERDE**.

Elimina

Per eliminare un programma, premere il tasto **GIALLO**. Premendo ancora il tasto **GIALLO** si elimina il programma selezionato dall'elenco dei programmi, e i programmi successivi si spostano di uno verso l'alto.

APS (Sistema programmazione automatica)

Quando si preme il tasto **BLU** per APS, sullo schermo compare il menu **Sistema programmazione automatica**:



Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare il paese. Se si desidera uscire dalla funzione APS, premere il tasto **BLU**.

Quando si preme il tasto **OK** o **ROSSO** per avviare la sintonizzazione automatica, tutti i programmi memorizzati sono cancellati e la TV procede alla ricerca dei canali disponibili. Durante la ricerca, è visualizzato l'OSD di seguito:



Ogni volta che si preme il tasto **BLU**, la funzione APS si interrompe e la Tabella programmi compare sullo schermo.

Se si attende la fine dell'APS, la tabella programmi viene visualizzata con i programmi trovati e localizzati.

Sistema Menu Modalità PC-VGA

Vedere la sezione **Collegamento della TV LCD a un PC** per collegare un PC alla TV.

Per passare alla fonte **PC-VGA**, premere il tasto **(AV)** del telecomando e selezionare l'ingresso PC-VGA. Inoltre, è possibile usare il menu **"Fonte"** (Source) per passare alla modalità **PC-VGA**.

Nota: Notare che le impostazioni del menu modalità PC-VGA sono disponibili solo quando la TV è su una fonte PC-VGA.

Menu Posizione PC

Premendo il tasto ◀ o ▶, selezionare la prima icona. Sullo schermo compare il menu **Posizione PC**:



Posizione automatica

Se si sposta l'immagine orizzontalmente o verticalmente in una posizione non desiderata, usare questa voce per collocare l'immagine automaticamente nel posto giusto. Questa sezione ottimizza automaticamente la visualizzazione.

Selezionare la voce "Posizione automatica" usando i tasti ◀ o ▶. Premere il tasto **OK** o il tasto **OK** o il tasto **OK**.

Avvertenza: Assicurarsi che la regolazione automatica sia eseguita con un'immagine a schermo intero, al fine di ottimizzare i risultati.

Posizione H (Orizzontale)

Questa voce sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sinistro dello schermo.

Selezionare la voce **Posizione H** usando i tasti ◀ o ▶. Usare il tasto ◀ o ▶ per regolare il valore.

Posizione V (Verticale)

Questa voce sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.

Selezionare la voce **Posizione V** usando i tasti ◀ o ▶. Usare il tasto ◀ o ▶ per regolare il valore.

Fase

A seconda della risoluzione e della frequenza di ricerca che si inserisce nell'apparecchio TV, è possibile vedere sullo schermo un'immagine offuscata o disturbata. In tal caso, è possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.

Selezionare la voce **Fase** usando i tasti ◀ o ▶. Usare il tasto ◀ o ▶ per regolare il valore.

Dot Clock

Le regolazioni Dot Clock correggono l'interfaccia che compare come una banda verticale in presentazioni a punti continui, come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri più piccoli.

Selezionare la voce **Dot Clock** usando i tasti ◀ o ▶. Usare il tasto ◀ o ▶ per regolare il valore.

Menu immagine PC-VGA

Per impostare le voci del menu Immagine PC, procedere come segue:

Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare la seconda icona. Sulla schermata viene visualizzato il menu **Picture PC**.

Le impostazioni **Contrasto**, **Luminosità**, **Temperatura colore** e **Modalità Gioco** in questo menu sono identiche alle impostazioni definite nel menu immagine TV alla voce "Sistema Menu Analogico".

Nota: Se si imposta l'opzione Temp. colore come "Utente", è possibile definire le impostazioni RGB manualmente.

Le impostazioni **Sound**, **Feature** e **Source** (Audio, Funzione e Fonte) sono identiche alle impostazioni descritte al sistema menu TV Analogica.

Visualizzazione delle informazioni TV

Numero Programma, **Nome Programma**, **Indicatore Suono** e **Modalità Zoom** sono voci visualizzate sullo schermo quando è inserito un nuovo programma o si preme il tasto **INFO**. Quando ci si trova in modalità DTV e si preme il tasto ◀ o ▶, vengono

visualizzate le informazioni del programma precedente o successivo. Per passare al programma visualizzato basta premere il tasto OK.

Funzione Muto

Premere il tasto  per disattivare il suono. L'indicatore "muto" sarà visualizzato nella parte alta dello schermo.

Per annullare la funzione muto, ci sono due alternative; la prima consiste nel premere il tasto  e la seconda nell'aumentare il livello del volume.

Disattivazione altoparlanti

Gli altoparlanti non verranno disattivati se le cuffie sono collegate. Nel caso in cui si desideri disattivare l'audio degli altoparlanti in fase di ascolto con le cuffie, premere il tasto "Mute" e il simbolo  apparirà sullo schermo per poi sparire dopo alcuni secondi. Si prega di notare che regolando il volume della TV la funzione "Mute" si disattiverà e l'audio dell'altoparlante tornerà udibile.

Disattivazione delle cuffie e

Per disattivare l'audio delle cuffie e in fase di ascolto con gli altoparlanti, premere "Menu" e selezionare "ON" dall'opzione Disattiva Audio cuffie sotto al menu audio.

Scelta modalità Immagine

Premendo il tasto **PP** è possibile modificare le impostazioni della **Modalità immagine** (Picture Mode) in accordo ai requisiti di visualizzazione. Le opzioni disponibili sono: "Dinamico, Naturale e Cinema".

Nota: Questa funzione non può essere modificata mentre ci si trova in modalità PC.

Modalità Zoom

È possibile modificare il formato (dimensioni immagine) della TV per visualizzare l'immagine in diverse modalità zoom.

Premere il tasto  **WIDE** per cambiare direttamente la modalità di zoomata.

Le modalità zoom disponibili sono elencate sotto.

Nota:

In modalità **YPbPr** e **HDMI**, a risoluzioni 720p-1080i, è disponibile solo la modalità 16:9.

La modalità zoom può essere modificata mentre ci si trova in modalità PC.

Auto

Quando un segnale **WSS** "Segnalazione schermo ampio", che mostra la proporzione dell'immagine, è presente nel segnale di trasmissione o nel segnale da un dispositivo esterno, l'apparecchio TV cambia automaticamente la modalità **ZOOM** a seconda del segnale **WSS**.

- Quando la modalità **AUTOMATICO** non funziona correttamente a causa della scarsa qualità del segnale **WSS** o quando si desidera cambiare la modalità **ZOOM**, cambiare ad un'altra modalità **ZOOM** manualmente.

16:9

Questo estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di un'immagine normale (rapporto 4:3) fin non a riempire completamente lo schermo TV.



- Per le immagini con rapporto 16:9 che sono state ridimensionate in un'immagine normale (rapporto 4:3), usare la modalità **16:9** per ripristinare l'immagine nella sua forma originale.

4:3

Usare per visualizzare un'immagine normale (rapporto 4:3) come se fosse la sua dimensione originaria.



Televideo

Il sistema televideo è disponibile se il broadcaster supporta il sistema televideo trasmette sulla TV informazioni quali notizie, sport e previsioni del tempo. Si noti che in caso di indebolimento del segnale, ad esempio a causa di maltempo, potrebbero verificarsi alcuni errori testuali oppure la funzione potrebbe essere disattivata.

I tasti funzione del televideo sono elencati di seguito:

Televideo / Modalità PAT

Attiva la modalità televideo quando è premuto una volta. Premendo questo tasto, lo schermo sarà diviso in due finestre, una che visualizza il televideo e l'altra che visualizza il canale corrente. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità televideo.

Indice

Seleziona la pagina dell'indice del televideo.

Pagine sub-codice / Ora

Seleziona le pagine di sub-codice se disponibili, quando il televideo è attivo. Quando il televideo non è attivo, visualizza l'ora se il programma non ha trasmissione televideo.

Mostra

Mostra informazioni nascoste (per esempio soluzioni di giochi).

Espandi

Premere una volta per allargare la metà superiore della pagina e premere di nuovo per allargare la metà inferiore. Premere ancora per tornare alla dimensione normale.

Mix

Mette la schermata televideo al di sopra del programma.

Fermo

Ferma una pagina quando serve. Premere di nuovo per riprendere.

P+ / P- e numeri (0-9)

Premere per selezionare una pagina.

Nota: La maggior parte delle stazioni TV usando il codice 100 per le pagine dell'indice.

Tasti colorati

È possibile usare i tasti colorati in accordo con le funzioni visualizzate. Quando è disponibile il sistema **TOP text**, le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colori e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Premere il tasto colorato corrispondente alle proprie richieste. Compiono le scritte colorate che mostrano quali tasti colorati usare quando è presente la trasmissione **FASTEXT**.

Indicazioni

Persistenza dell'immagine

Notare che può presentarsi l'effetto fantasma se si visualizza un'immagine persistente. La persistenza dell'immagine della TV LCD può scomparire dopo breve tempo. Provare a spegnere la TV per un po'. Per evitare questo inconveniente, non lasciare lo schermo con immagine ferma per lunghi periodi.

Nessuna accensione

Se la TV non si accende, controllare il cavo di alimentazione e la connessione con l'uscita della presa di rete.

Immagine di scarsa qualità

È stato selezionato il sistema TV corretto? L'apparecchio TV o l'antenna della casa sono situati troppo vicino a dotazioni audio senza messa a terra o a luci al neon, ecc.?

Montagne o palazzi alti possono causare uno sdoppiamento delle immagini o delle ombre attorno all'immagine. A volte è possibile migliorare la qualità dell'immagine modificando la direzione dell'antenna. L'immagine o il televideo sono irriconoscibili? Controllare se è stata inserita la frequenza corretta. Eseguire nuovamente la sintonizzazione dei canali. La qualità dell'immagine può risultare scadente quando vi sono due apparecchiature contemporaneamente collegate al televisore. In tal caso, scollegare una delle periferiche.

Nessuna immagine

L'antenna è stata collegata in modo corretto? Gli spinotti sono inseriti a fondo nella presa per antenna? Il cavo dell'antenna è danneggiato? Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna? In caso di dubbi, rivolgersi al rivenditore.

Nessuna Immagine significa che la TV non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti del telecomando? Provare ancora una volta. Assicurarsi di aver selezionato la fonte di ingresso corretta.

Suono

Non si sente alcun suono. È stato forse interrotto il suono, premendo il tasto "Mute"?

Il suono proviene solo da uno degli altoparlanti. Il bilanciamento è impostato solo a un estremo? Vedere il Menu Suono.

Telecomando

L'apparecchio TV non risponde più al telecomando. Le batterie potrebbero essere scariche. Se è così è possibile ancora usare i tasti locali sul lato dell'apparecchio TV.

Fonti ingresso

Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso è probabile che non sia collegato alcun dispositivo. Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.

Appendice A: Modalità tipica monitor - ingresso PC

Il display ha una risoluzione massima di 1920 X 1080. La tabella che segue è una illustrazione di alcune modalità di visualizzazione video tipiche.

La TV potrebbe non supportare alcune risoluzioni. Le modalità di risoluzione supportate sono elencate sotto.

Se si commuta il PC su una modalità non supportata, sullo schermo compare un OSD di avvertimento.

Indice	Risoluzione			Frequenza		Standard
	Orizz.	Vert.	Ver.(Hz)	Or.(kHz)		
1	640	480	60	31.5	VESA	
2	640	480	72	37.9	VESA	
3	640	480	75	37.5	VESA	
4	800	600	56	35.2	VESA	
5	800	600	60	37.9	VESA	
6	800	600	70	43.8		
7	800	600	72	48.1	VESA	
8	800	600	75	46.9	VESA	
9	832	624	75	49.7	MAC	
10	1024	768	60	48.4	VESA	
11	1024	768	70	56.5	VESA	
12	1024	768	72	57.7		
13	1024	768	75	60.0		
14	1152	864	75	67.5	VESA	
15	1152	870	75	68.9	MAC	
16	1280	768	60	47.7	VESA	
17	1366	768	60	47.7		
18	1280	960	60	60.0	VESA	
19	1280	1024	60	64.0	VESA	
20	1280	1024	75	80.0	VESA	
21	1600	1200	60	75.0	VESA	
22	1680	1050	60	65.3	VESA	
23	1920	1080	60	67.5	VESA	

Le risoluzioni al di sopra dei 60Hz potrebbero non essere visualizzate.

Appendice B: Compatibilità segnali AV e HDMI (tipi di segnali in ingresso)

Fonte Segnali supportati Disponibile		
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60 O	
	NTSC 60 O	
	RGB 50 O	
	RGB 60 O	
FAV	PAL 50/60 O	
	NTSC 60 O	
YPbPr	480I 60Hz O	
	480P 60Hz O	
	576I 50Hz O	
	576P 50Hz O	
	720P 50Hz O	
	720P 60Hz O	
	1080I 50Hz O	
	1080I 60Hz O	
	1080P 50Hz O	
	1080P 60Hz O	
HDMI	480I 60Hz O	
	480P 60Hz O	
	576I 50Hz O	
	576P 50Hz O	
	720P 50Hz O	
	720P 60Hz O	
	1080I 50Hz O	
	1080I 60Hz O	
	1080P 24Hz X	
	1080P 25Hz X	
	1080P 30Hz X	
	1080P 50Hz O	
	1080P 60Hz O	

(X: Non disponibile, O: Disponibile)

Nota: In certi casi i segnali della TV LCD possono non essere ricevuti e visualizzati correttamente. Il problema può essere causato dall'incompatibilità con gli standard dei dispositivi di ingresso (lettore DVD, decoder digitale, ecc). Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il rivenditore e il produttore dei dispositivi.

Appendice C: Formati di file supportati per la modalità USB

Media	Estensione file	Formato Consigliato		
		Video Ingressi (Risoluzione massima / bit rate)		
Film	.mpg/ .dat/ .vob .mpe	MPEG1	MPEG Strato 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3/ WMA	Versione XviD fino a: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3/ WMA	Supporto ASP (punti di curvatura GMC supporto 1)
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3/ WMA	Supporta SP e ASP
Musica	- - PCM Frequenza di campionamento: 8K ~ 48KHz			
	.mp3 -		MPEG 1/2 Strato 1/ 2/ 3 (MP3)	Frequenza di campionamento: 8K ~ 48KHz, Frequenza di campionamento: 32K~320Kbps
Foto	.jpg .jpeg .bmp .gif	JPEG Baseline		WxH = 14592x12288, fino a 179 Mega-pixel Formato supporto: 444 / 440/ 422/ 420/ Scala di grigi
		JPEG Progressivo		Fino a 4 Mega-pixel Formato supporto: 444/ 440/ 422/ 420/ Scala di grigi
Sottotitoli esterni	.srt			Supporta il formato file di testo ma non supporta il formato file immagine
	.smi			
	.sub			
	.psb			
	.ass			

Nota: I bitrate necessari per alcuni tipi di video sono superiori ai limiti USB. Per tale motivo, non è possibile riprodurre alcuni tipi di video.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di dispositivi e batterie usati

[solo Unione Europea]

Questi simboli indicano che l'apparecchiatura non deve essere smaltita insieme ai normali rifiuti domestici. Se si desidera procedere allo smaltimento del prodotto o della batteria, cercare i sistemi o le strutture di raccolta disponibili per garantirne un opportuno riciclo.

Avviso: La dicitura Pb posta al di sotto del simbolo delle batterie indica che queste contengono piombo.



Prodotti



Batterie

Specifiche

TRASMISSIONE TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

CANALI

RICEVENTI

VHF (BANDA I/III)

UHF (BANDA U)

HYPERBAND

Ricezione digitale	MHEG-5 ENGINE conforme a ISO / IEC 13522-5 Profilo UK 1	per UK
	Supporto Object carousel conforme a ISO/IEC 135818-6 e profilo UK DTT.	
	Gamma di frequenza: 474-850 MHz per i modelli per il Regno Unito	
	170-862 MHz per i modelli dell'Unione Europea	
	Standard di trasmissione: DVB-T, MPEG-2	
	Demodulazione: COFDM con modalità 2K/8K FFT.	
	FEC: tutte le modalità DVB	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: Strato MPEG I&II 32/44.148kHz	

NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI

200

INDICATORE DI CANALE

OSD

INGRESSO ANTENNA RF

75 Ohm (non bilanciato)

TENSIONE OPERATIVA

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

German+ Nicam Stereo

ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO (W_{RMS}) (10% THD)

2 x 2,5

CONSUMO ENERGETICO (W)

60 W (max)

< 1 W (Standby)

PANNELLO

22" display ampio

DIMENSIONI (mm)

profondità x larghezza x altezza (con piedistallo): 117 x 532 x 376

Peso (Kg): 4,70

profondità x larghezza x altezza (senza piedistallo): 60 x 532 x 347

Peso (Kg): 4,55

Garanzia del produttore CH

Ci congratuliamo per la Vostra decisione di acquistare un prodotto della nostra casa e Vi auguriamo il massimo del divertimento con questo prodotto di altissima qualità. I nostri severi controlli di produzione garantiscono la massima qualità dei nostri apparecchi. Se ciononostante doveste presentare un reclamo legittimo, assicuriamo una garanzia della durata di

2 anni

a partire dalla data di acquisto e conformemente alle seguenti condizioni:

1. Questa garanzia non va a modificare quanto previsto per legge riguardo i diritti di garanzia dell'utente nei confronti del venditore dell'apparecchio. La garanzia del produttore da noi accordata non limita questi diritti.
2. La nostra garanzia ha valore solo per l'uso privato dell'apparecchio e si limita al territorio della Svizzera.
3. La durata della garanzia è di 2 anni a partire dalla data d'acquisto.
4. Per tutta la durata della garanzia le nostre prestazioni di garanzia comprendono, a nostra discrezione, la riparazione dell'apparecchio o la sostituzione con un apparecchio di ugual valore, le nostre tariffe lavorative, i costi del materiale e le spese di trasporto dell'apparecchio all'interno della Svizzera.
5. Per far valere il proprio reclamo, mettersi in contatto con il seguente numero del servizio di assistenza:



Si consiglia di conservare l'imballaggio originale al fine di poter trasportare in modo sicuro l'apparecchio nell'evenienza che venga presentato un reclamo legittimo. Descrivendoci brevemente in che cosa consiste il Vostro reclamo ci permettete di riparare e di restituire l'apparecchio in tempi brevi. Si consiglia di chiamare la nostra hotline.

6. Sarà richiesta la ricevuta d'acquisto. A tale scopo è sufficiente allegare all'apparecchio l'originale dello scontrino fiscale. Senza la ricevuta d'acquisto, pur troppo, non possiamo fornire alcuna prestazione di garanzia gratuita. Per eventuali apparecchi non provvisti di ricevuta d'acquisto provvederemo a fornire un preventivo per la riparazione. Qualora il cliente decidesse di non far riparare l'apparecchio, questo verrà restituito insieme alla richiesta di una somma forfetaria per i costi del trasporto e dell'elaborazione del preventivo.

Documento importante! Da conservare con la ricevuta di acquisto per 2 anni.

7. I pezzi sostituiti restano presso il nostro centro di assistenza e saranno distrutti a nostra discrezione.
8. La garanzia perde di validità se l'apparecchio viene aperto dal cliente o da terzi non autorizzati e/o se vengono apportate modifiche.

9. Non sussiste alcun diritto di garanzia nel caso di:

- utilizzo dell'apparecchio non conforme all'uso previsto
- danneggiamento dell'apparecchio dovuto ad azione meccanica esterna
- danneggiamento dovuto al trasporto
- usura
- errori di comando dell'apparecchio
- installazione dell'apparecchio in locali umidi o all'aperto
- danni dovuti a cause di forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione
- utilizzo eccessivo, in particolare in caso di utilizzo diverso da quello privato
- inosservanza delle istruzioni per l'uso
- assenza di difetti tecnici dell'apparecchio.
- per gli errori di pixel che sono compresi nelle tolleranze stabilite dalla norma ISO 13406-2 . (Classe II)

10. La garanzia non prevede alcuna responsabilità da parte nostra che vada oltre allo specificato. In particolare la garanzia non prevede alcuna responsabilità per danni che non si sono verificati direttamente sull'apparecchio o che, a causa del guasto dell'apparecchio, si verificano fino al momento della riparazione (ad es. costi di trasporto, costi di maneggio ecc.). Ciò non limita o non esclude la nostra responsabilità giuridica, in particolare quella prevista secondo la legge sulla responsabilità del prodotto.
11. Le prestazioni di garanzia da noi prestate non prolungano il periodo di validità della garanzia, pari a 2 anni a partire dalla data d'acquisto, anche nell'eventualità che siano stati sostituiti dei componenti.
12. Per venire incontro alle Vostre esigenze e per garantire un'elaborazione rapida, Vi preghiamo di inviarci sempre l'intero contenuto della confezione inclusi tutti gli accessori. (Ad es. telecomando, supporti, supporti da parete, cavo A/V ecc.)

Buon divertimento con il Vostro nuovo apparecchio!

